BONDIA® ARUBA

E
Termina recorte aproba...
Pero no por haci mas debe...

Diasabra 25 di Juni 2022 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Sostenibilidad di debe di Aruba ta rekeri accion inmediato



Pagina 3

- **DIMAS: "Nos tin un retraso y nos ta trahando riba esey"**
  Pagina 2
- **OM: Sospechoso O.E.O. den e investigacion Flamingo manda cas**
  Pagina 4
- **Prijs di gasolin na Corsou yegando tres florin**
  Pagina 21

Riba Dia di San Juan, dump un biaha mas a pega na candela



Pagina 4

Colegio Sagrado Curason ta titula campeon di volleyball meisjes & b- jongens



Pagina 14

Ecuador: Manifestantenan ta ataca convoy di ehercito y polis



Pagina 8

BONDIA ARUBA

DIMAS: “Nos tin un retraso y nos ta trahando riba esey”



Durante un conferencia di prensa e siman aki vocero di DIMAS, Marilyn Wout, a brinda informacion na comunidad di Aruba tocante peticionnan pa carta di re-entrada, peticionnan incompleto y a toca e tema di retrasonan cu tin cu peticionnan di permiso actualmente.

Temporada di vakantie ta den yegando y hopi hende ta bay biaha, pero tambe tin hopi permisonan cu mester wordo renoba. Pa e motibo aki, Wout ta splica cu DIMAS ta pidi tur persona cu ta biahando cu no a entrega un peticion di renobacion di permiso pa haci esaki na tempo prome cu biaha.

Den caso cu a entrega un peticion di renobacion y ainda no a ricibi un respuesta for di DIMAS, por haci peticion pa un carta di re-entrada.

Wout a splica cu pa haci peticion pa un carta di re-entrada, e solicitante mester download e formulario “bewijs van terugkeer” for di e website di Dimas, yena, firma esaki y hib'e na un oficina di MFA caminda mester paga e suma di Awg. 40. Na momento cu e solicitante tin e comprobante aki y a scan tur documento ta upload esakinan via e servicio di e-helpdesk di e website di Dimas y den algun dia e carta di re-entrada lo wordo procesa.

Personanan cu por aplica pa un carta di re-entrada ta clientenan cu a haci nan ultimo peticion di permiso, di prolongacion of di cambio di garante prome cu nan ultimo permiso a vence, personanan cu a entrega un prolongacion of cambio di garante y a ricibi un negacion, pero e a entrega un apelacion y ta wardando riba un contesta di Dimas. Tambe personanan cu a entrega nan renobacion di permiso of un cambio di garante laat, pero nan por prueba cu durante e ultimo cinco añanan nan tabatin un permiso valido y nan ta residente na Aruba inscribi na Censo.

Wout a remarca cu un carta di re-entrada por wordo usa solamente un biaha. Si un persona ta biaha mas cu un biaha y mester un carta di re-entrada, lo mester haci un peticion di nobo pa cada biahe cu e mester haci. E carta di re-entrada ta valido pa un periodo maximo di cuater luna y na momento cu un persona haci e peticion pa e carta e mester indica pa cuanto tempo e lo ta biahando y Dimas lo tene cuenta cu esaki na momento di procesa e carta di re-entrada.

No tur persona por haci uso di un carta di re-entrada. Personanan cu nos por haci e peticion aki ta personanan cu nan permiso a caduca y no a entrega un peticion di renobacion of cambio di garante. Personanan cu no ta inscribi ainda na Censo y personanan cu apenas aworaki ta haci peticion di un prome permiso.

Wout a tuma e oportunidad pa enfatisa y recorda tur nan clientenan cu na momento di haci cualkier tipo di peticion pa entrega tur documento necesario segun e rekisitonan pa di e forma aki evita cualkier inconveniente y cualkier retraso den e proceso di e permiso.

Na mesun momento el a remarca cu DIMAS ta encontra cu hopi caso di personanan cu ta entrega peticionnan incompleto.

“Hopi caso nos tin cu ta bin dilanti na unda personanan ta entrega peticionnan cu falta algo. Den caso cu falta un documento, nos ta manda notificacion via e-mail y ta pidi pa entrega e documento faltante via e-mail mes tambe y evita di bin personalmente na DIMAS na e servicio di helpdesk pa entrega cualkier documento cu por a falta”, Wout a indica.

Ta conoci cu durante e pandemia DIMAS tabatin un retraso den loke ta trata procesamento di permisonan y segun Wout ta splica nan a logra soluciona esaki, pero den e ultimo lunanan nan a encontra un otro retraso pa loke ta peticionnan di permiso.

“Nos tin un retraso, pero retraso di cuanto siman mi no por indica pasobra mi no tin e cifranan ey, pero ta klop cu nos tin un retraso y nos ta trahando riba esey. Den weekend nos tin tambe empleadonan cu ta bin oficina pa traha y purba haal esaki in y nos ta trahando di diferente forma pa asina por mehora esaki”, Wout a informa.

Tin casonan cu a presenta na unda un cliente lo por a ricibi dos orden di pago pa su permiso. Wout a splica cu tin biaha e sistema por tin algun fayo y en berdad un solicitante por ricibi, pa eror, dos orden di pago. Den caso asina ta pidi e cliente pa por fabor na momento cu ricibi dos orden di pago no paga tur dos, paga uno so y notifica DIMAS cu a ricibi dos orden di pago pa asina den sistema por elimina un di e dos orden di pago.

Den caso cu e cliente a paga dos biaha caba, e cliente por pidi un restitucion. E procedura pa pidi un restitucion ta como lo siguiente; e cliente ta bay riba e website di DIMAS, e parti di e-helpdesk, yena e formulario di restitucion na unda e mester indica cu el a paga dos biaha. DIMAS ta ricibi e formulario aki y despues ta manda e cliente un carta di restitucion cu cual e cliente mester bay Directie Financien pa reclama e placa cu el a paga di mas.

Tin casonan tambe ta presenta na unda cu e cliente no ta ricibi e orden di pago. Den casonan asina loke e persona por haci ta entrega un keho of pasa personalmente na e helpdesk na oficina di DIAMS y asina ta print e orden di pago pa e persona.

“E por sucede cu e no ta yega pa via di e sistema, pero e por sucede tambe cu e ta wordo manda y e ta bay den un spam folder, e e-mail adres no ta corecto of e persona no ta pendiente di e-mail”, el a agrega

Wout a aclara tambe cu personanan cu ta haci peticion pa permiso di empleado domestico no mester pasa na DPL, DIMAS mes ta encarga di procesa e permisonan aki.

Por ultimo, Wout a remarca cu ta suplica na clientenan di DIMAS pa desde aworaki entrega tur peticion di permiso di forma digital y asisti na helpdesk na oficina solamente ora cu tin pregunta, duda of keho.



Gobierno a haya mas dia pa contesta CAft:

Sostenibilidad di debe di Aruba ta rekeri accion inmediato

Caft ta keda preocupa pa e nivel halto di debe di Pais Aruba y no ta mira ningun otro opcion na beneficio di e ciudadano, pa Gobierno haci lo maximo pa baha su deficit y crea surplus. Esey ta locual Profesor dr. Raymond Gradus a bisa ayera durante conferencia di prensa di College Aruba Financieel Toezicht.

E conferencia di prensa tabata oportunidad tambe pa introduci miembro nobo di Caft, e representante nobo di Gobierno di Hulanda, esta drs. Hans Hoogervorst, kende hunto cu e representante di Aruba, dr. Hellen van der Wal tabata a reuni cu Gobierno den e ultimo dianan.

Y a base di e reunionnan a dicidi pa duna Gobierno e dianan cu a pidi pa por contesta e carta cu dr. Gradus a manda dia 10 di Juni, unda a reitera su recomendacionnan pa presupuesto 2022, cu ta inclui un reduccion drastico di e deficit.

Manera ta conoci, CAft a mustra cu e debe ey ta insostenibel. "E debe di Aruba ta 5.9 biyon florin cu ta 105 porciento di e Producto Interno Bruto, GDP," dr. Gradus a bisa. "Cada Arubiano tin un debe di 55 mil florin." Locual CAft a enfatisa ta cu economia di Aruba ta brinda e posibilidad awor pa reduci e debe. Economia di Aruba ta recuperando. E crecemento economico na 2021 tabata riba 17 porciento, y Fondo Monetario Internacional IMF, ta premira un crecemento di cinco (5) porciento pa 2022. "Den e lunanan di April y Mei turismo a supera e nivel di prome cu pandemia di 2019. E crecemento economico aki lo mehora e efecto di COVID-19," Gradus a sigui bisa.

Aruba mester probecha di e periodo di recuperacion aki pa pone su presupuesto na ordo. Ta imperativo pa Aruba sigui e recomendacionnan di Caft den e presupuesto aproba di 2022, reduci e deficit financiero na 2022 y logra un surplus di 1 porciento di e GDP den su presupuesto for di 2023," Gradus a enfatisa. "Reduccion di e debe publico te na un nivel aceptabel ta sigui ta un tarea importante. Ademas, mester introduci reforma pa garantisa e sistema di seguridad social pa e generacionnan futuro."

Sostenibilidad di debe

E panorama multi-anual, manera presenta den e presupuesto aproba di 2022, ta mustra cu e deficit financiero lo keda te y cu 2026. "Door di esey e debe publico nominal lo sigui aumenta den e proximo añanan. Entretanto interes ta sigui subi y ta preparando refinanciacionnan robusto. Ta esencial pa Aruba reduci su deficitnan, pasobra si no e gastonan di interes ta bira incontrolabel. Caft ta haya necesario cu mester reduci e deficit di financiacion e aña aki mes caba y cu for di otro aña lo tin un surplus di 1% di e GDP. Tambe sostenibilidad di e debe publico di Aruba ta haci esey necesario."

Presupuesto 2022 y 2023

Pues, pa CAft, Aruba tin e posibilidad pa mehora su perspectiva di finanzas publico, pero mester tuma paso. Pasobra apesar di e cifranan di crecemento economico manera a señala, particularmente esun di 2021, cu 17,2 porciento, asina mes presupuesto di 2022 ta mustra un deficit financiero di AWG 236 miyon pa e sector publico , cu ta(4,2 porciento di e GDP di Aruba.. "CAft a haci recomendacion na e presupuesto di 2022, cu particularmente ta vigila control di gasto. E gastonan pa bien y servicio ta aumenta den presupuesto cu 22 porciento en comparacion cu e añanan di prome cu pandemia, mientras cu no ta splica suficientemente e necesidad di e aumento considerabel di gasto aki. E gastonan di personal y e contribucionnan di pais na e empresanan di gobierno tambe ta aumentando innecesariamente. Te ainda no a sigui e recomendacionnan di CAft, y door di esey por lo pronto e deficit di financiacion ta innecesariamente halto e aña aki," Gradus a adverti un biaha mas.

Reforma fiscal

For di 2023 lo implementa un reforma fiscal, di cual introduccion di un IBA (BTW/VAT) ta un parti importante. E entradanan fiscal proveniente di e reforma aki ainda no a keda suficientemente splica den e presupuesto. Consecuentemente, no por determina suficientemente e grado di realismo di e entradanan fiscal. Mester señala cu e proceso legislativo di e introduccion no a cuminsa ainda. E hecho di no alcansa e fecha di introduccion previsto, esta dia prome di Januari 2023, lo tin un influencia negativo riba e cantidad di entrada fiscal y riba e saldo financiero na 2023.



Seguridad social y cuido

Reforma den seguridad social y cuido ta necesario pa garantisa sostenibilidad di e sistema pa e generacionnan futuro. Economisacion di AWG 60 miyon den cuido ta un prome paso pa cuido sostenibel y lo mester garantisa cu Pais Aruba no mester contribui a corto plaso pa compensa e deficitnan di AZV. Debi cu ainda no a formalisa introduccion di un contribucion propio y reduccion di e lista positivo di remedi, Aruba ta spera di no alcansa e obhetivo di economisacion aki di AWG 60 miyon na 2022. Sinembargo, ta di gran importancia pa ehecuta e medidanan di economisacion na termino cortico, Gradus ta bisa. Un retraso den introduccion di e medidanan aki ta conduci na perdida di economisacion. Den caso di falta di compensacion pa e perdidanan di economisacion aki, e resultado di AZV lo keda afecta negativamente, y cu esey e saldo financiero di Pais Aruba, den caso cu un contribucion nacional ta necesario pa compensa e deficit di AZV.

PPP

Proyectonan PPP tambe ta preocupa CAft. Aunke cu desde 2015 no a bin cu proyectonan PPP nobo, Aruba ta sinti efecto di un maneho cu ta pisa riba presupuesto. Por ehempel, e financiamento di Hospital dr. Horacio Oduber, HOH, ta a base di un construccion PPP y pa motibo di tardanza den construccion ta contribui cu Aruba mester paga 15 miyon adicional riba locual ta paga caba pa proyectonan PPP. Pues, e tardanza di HOH ta costa Aruba 15 miyon mas cu premira y riba dje ta basa riba un financiamento di 7 porciento. CAft a urgi Minister di Salud sr. Dangui Oduber pa traha riba e asunto aki.

Subsidio di salario

En todo caso, CAft a haya siguranza di SVB cu ta bay traha na cobra back e fondonan paga dimas na subsidio di salario durante e periodo di pandemia. "A paga 278 miyon florin na subsidio di salario, pero basa riba calculacionnan a resulta cu a paga 127 miyon dimas." Gradus no ta culpa e empresanan sino ta bisa cu e proceso a bay hopi lihe pero cu awor mester paga back. Y SVB a sigura cu pa e aña aki lo cobra 49 miyon, na 2023 otro 30 miyon y na 2024 lo cobra 35 miyon. E resto di 127 miyon lo keda considera como perdida, ya cu ta premira cu algun negoshi lo kibra of sera prome cu por caba di paga tur e suma back. En todo caso, cu e areglo aki, e cantidad di recomendacion pa presupuesto 2022 a baha di 13 pa 12.

Maneho financiero

Pues, den opinion CAft, maneho financiero y e ciclo di hustificacion di Aruba no ta na ordo. Elaboracion di e cuentanan anual di 2019 y 2020 a sufri ainda mas tardansa, loke a provoca un retraso considerabel. E retrasonan aki ta resultado di deficiencia den e maneho financiero.

Durante e dos dianan na Aruba, CAft a haci un bishita na Aruba y a hiba combersacion cu Gobernador, Ministro di Finanzasay Cultura, Conseho di Ministro y e Comision di Finanzas, Organisacion Gubernamental, Cultura y Deporte di Parlamento. Tambe CAft a combersa cu Controlaria General (ARA) y cu e directoradonan di Banco di Seguro Social (SVb) y di Hospital Dr. Horacio E. Oduber (HOH).

Y mirando cu a duna Gobierno algun dia mas pa contesta e carta di dia 10 di Juni, CAft a mustra di no lo bay specula kico ta bay pasa of kico ta spera di Gobierno, tampoco e impacto pa e recorte di 12.6 porciento.

Bon Dia Aruba a tene un combersacion extenso cu Profesor dr. Raymond Gradus y den curso di otro siman lo publica esaki tanto riba nos pagina di Facebook como tambe como relato den corant.

Conseho di Minister di Reino a aproba acuerdo di condicionnan pa stop recorte di salario





Diabierna 24 di juni mainta, Conseho di Minister di Reino a aproba e condicionnan pa Aruba por yega na stop e recorte di 12.6%. Manera ya a wordo anuncia na mei ultimo, Aruba y Hulanda a yega na un acuerdo bao di cua condicionnan Aruba lo por stop e recorte. E acuerdo aki, a wordo aproba diabierna mainta pa Conseho di Minister di Reino. Aruba awo tin e lista oficial di e condicionnan cu mester cumpli cune.

Den un conferencia di prensa ayera tardi, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce cu ya caba Aruba ta hopi avansa den cumplimento di e condicionnan aki.

E prome condicion ta cu e ley di Landsverordening Normering Topinkomens (LNT), e asina yama Wever-Croes Norm, mester wordo aproba pa Parlamento. Dialuna 27 di juni e LNT lo wordo trata den Parlamento. Ta di spera cu Parlamento bay di acuerdo cu esaki pa asina entrante juli proximo, tur empleado cu ta traha pa Gobierno y den fundacionnan cu ta wordo subsidia pa Gobierno, por haya e 5% back riba nan salario.

Contestando pregunta di periodista Sharina Henriquez, si Parlamento como e organo di mas halto tuma e decision pa aumenta e suma maximo of extende e periodo di transicion pa e ley aki, Wever-Croes a contesta cu e ta spera cu si Parlamento bin cu cambio nan ta bon fundamenta. “Cu no por saca e conclusion na Hulanda cu akinan tin un wega of algo asina, y mi no ta duda cu Parlamento ta onderbouwd e bon.”
El a remarca cu tin dos extremo con e cos por cana, sea Hulanda ta bay di acuerdo, pensa ‘e ta bon onderbouwd, nos ta lag’e asina’ of por bay na e otro extremo. “E ora nos ta bay back den tempo, cu Hulanda ta bisa esaki no ta loke nos a palabra, cambie. Por bin problema.” El a bisa cu entre e dos extremo ey nos ta, y e no por anticipa.

Y si Parlamento acepta un ley unda ta acepta e cambionan, e ora nan lo cumpli cu e condicion aki, ‘mi ta kere cu si’.

E di dos condicion ta cu e suma cu lo mester paga mester ta den presupuesto di pais Aruba. Prome Minister a enfatisa cu ya caba e suma a wordo presupuesta. Gobierno ta buscando e fondonan pa compensa e gastonan y tambe mester un conseho di CAFT riba e tema aki. CAFT a duna di conoce cu despues di e reunion di Conseho di Minister di Reino awe, e lo duna su conseho. Ta di spera e ora cu dentro di algun dia por haya e conseho di CAFT.

Contestando pregunta tocante reduccion di gasto di personal den e conferencia di prensa, Wever-Croes a comenta cu esaki ta ‘un topico cu tin nos dividi cu Cft’. “Si di berdad bo kier e reformanan cu ta necesario, anto e ora mester inverti – manera por ehempel den e caso di e autoridad di competencia, nos mester inverti den hende. Awo nan ta inverti den e hende pa e prome dos aña, pero despues nos tin cu tum’e over. Y bo mester inverti den henter un departamento.” Segun Wever-Croes, esey ta ‘un dilema’. El a comenta tambe cu a pesar cu tabatin bon combersacionnan cu Cft, nan no a ricibi aprobacion pa tuma den servicio ‘tur e hende cu bo mester pa e reforma’. El a destaca cu den presupuesto pa 2023 e gastonan di personal a ‘ta mas abao di loke nan mester’ ta segun palabracion, pero ‘no ta structural’.

E di tres condicion ta cu politiconan, minister y parlamentarionan, ta sigui mantene e recorte di 25% riba nan salario. Tanto Gobierno como Parlamento a bay di acuerdo cu esaki.

Un condicion tambe pa pone atencion riba dje ta cu pa Aruba stop e recorte completo, mester ta den cumplimento cu e normanan di e presupuesto. Esaki pa awo no ta relevante pero si lo ta relevante den futuro.

“Cu e decision di Conseho di Minister awe mainta, e prome paso a wordo tuma pa Gobierno stop e recorte. Manera cu Gobierno a anuncia na varios ocasion, e plan ta pa cuminsa paga 5% na tur empleado publico y esnan di fundacionnan cu ta wordo subsidia pa Gobierno entrante juli venidero. Cu e decision di awe, esaki ta mas cerca di wordo realisa”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Riba Dia di San Juan, dump un biaha mas a pega na candela

Ayera diabierna, mientras Aruba tabata celebra Dia di San Juan, Dera Gay, ciudadanonan a expresa disgusto cu un biaha mas tabatin un candela grandi, cu hopi huma scur, saliendo for di dump na Parkietenbos.



Riba rednan social por a ripara cantidad di video y potret di ciudadanonan disgusta cu e situacion. “E holor tabata hopi vies pa varios ora”, ciudadano J.G a comenta riba Facebook. “Hopi vies! E mal holor di huma y desperdicio kima a yena e aire den areaan central y Noord pa varios ora awe mainta.”

Mientras cu varios gobierno a sinta y priminti diferente solucion pa e dump y e molester cu e ta causa habitantenan, ainda e situacion ta keda tuma lugar.

OM: Manda cas

E sospechoso O.E.O. den e investigacion Flamingo a wordo manda cas awe riba ordo di fiscal di husticia. Su detencion no tabata necesario mas relaciona cu e investigacion cu tin andando, segun fiscal di husticia.

E periodo di detencion (bewaring) dicta pa huez-comisario tabata core te diadomingo 26 di juni 2022.

E investigacion Flamingo ta canando ainda y señor O. ta sigui como sospechoso.



BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion
noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Farrah Boekhoudt (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Andreina Morillo
Raisa Montilla

Ehecutivo di Benta
aviso@bondia.com

Sulaika Croes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com

Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Termina recorte aproba...

Pero no por haci mas debe...

Un siman bastante agita a termina antayera cu un reunion entre gobierno di Aruba y CAft, y un decision di Conseho di Ministro di Reino ayera. Den e ultimo aki e decision faborable di Conseho di Ministro di Reino pa facilita e promer reduccion di e recorte, e 5% riba e salarionan, a bay acompaña sin embargo pa cuatro condicion, unda anteriormente tabatin solamente tres. Esun cu a keda añadi ta e condicion, cu ora elimina e recorte por completo, na 2023, no por tin deficit mas den presupuesto. E condicion aki ta bari for di mesa e posicion di gobierno di Aruba cu, segun nan presupuesto multi-anual presenta hunto cu presupuesto 2022, nan ta keda mantene un deficit te aña 2026, creando un debe extra bastante grandi, di casi 500 miyon florin di 2022 te 2026. Cu e decision aki gobierno di Aruba ta obliga di tin un presupuesto cu surplus na 2023, manera tabata palabra anteriormente tambe, ora a permiti Aruba no cumpli cu e condicion di surplus cu tabata programa pa e aña aki caba. Teniendo cuenta cu e consecuencia di e crisis di pandemia a posterga esaki te 2023, pero gobierno hunto cu presupuesto 2022 a presenta un proyeccion di gasto y entrada cu deficit pa e proximo cuatro aña, cu aparentemente absolutamente no por a carga aprobacion di gobierno di Hulanda.

Mester bisa tambe cu e aprobacion pa Aruba cuminza cu reduci y despues elimina e recorte salarial ta conveni gobierno di Hulanda, pasobra nan por mustra e otro islanan cu ta factible yega na acuerdo den e asunto aki. Den e sentido aki por considera e asunto di recorte salarial un 'give away' Hulandes den negociacion cu gobierno di Aruba, cu por presenta esaki como 'exito' na e cuerpo di ambtenaar y demas personal cu a haya menos salario desde 2020. Pero banda di esaki e propio Promer Ministro a admiti den su recado di prensa cu mester pone atencion riba e acuerdonan den e diferente Landspakketnan pa loke ta moderacion di salario en general. Aki ta referi entre otro na e cambio di ley cu mester a introduci cu lo a elimina e aumento automatico di salario via e asina yama 'periodiek', cu ta haci cu hasta si gobierno no emplea ningun persona nobo, ainda e gastonan di payroll ta keda aumenta. Y esaki naturalmente ta bay contra sentido di e protocol di 2018, cu ta requeri cu anualmente gobierno mester reduci su gasto di personal nominalmente, es decir na florin. Cu nada no ta tuma lugar riba e tereno ey ta perfectamente comprensible, pasobra esaki ta un di e temanan impopular cu por bay costa voto. Di igual categoria ta e asunto di e 'eigen bijdrage' cu tabata den preparacion caba, pero na ultimo ora gobierno a haya miedo di kima curpa cu awa friu y a para e implementacion.

Den un rueda di prensa ayera e colegio di supervision financiero a splica nan posicion despues di e encuentro cu gobierno di Aruba. A keda existi preocupacion pa diferente otro aspecto, manera CAft a ilustra den nan lista di 13 recomendacion y sin duda e preocupacion aki ta presente na Den Haag tambe. Di cualkier manera, e reunion cu gobierno di Aruba por a bay den un bon ambiente, ta keda e hecho cu mester duna contesta na e ultimo carta di CAft, den cual nan ta ripiti e diferente puntonan, riba cual nan mester haya contesta. Esaki no pa satisface deseo di CAft, sino pa cumpli cu e requisito legal di e proceso di supervision financiero. Dependiendo di e contesta cu gobierno duna, CAft lo mester raporta na gobierno di Reino.

E impresion ta cu gobierno di Aruba a logra un rosea extra, pero lo no ta pa largo. Ya caba ta yegando na finalzacion di presupuesto 2023 den e dianan aki, y awor mester bolbe na mesa di diseño, pasobra te awor tabata anticipa un deficit di Afl. 121 miyon pa Pais Aruba, cu por resulta mas chikito si tin un saldo faborable den e demas entidadnan cu ta forma e sector colectivo. Dobla esaki den direccion di un saldo positivo no ta un tarea facil y den esaki no ta yuda tampoco cu gobierno ta keda insisti cu nan no por baha gasto. Den nan rueda di prensa CAft a expresa, atrobe, nan preocupacion cu mester introduci un impuesto indirecto nobo, e BTW (VAT), mientras ainda no tabatin un splicacion debido, di cual por deduci realismo di e introduccion na januari 2023. Ademas nan ta constata cu e proceso legal pa yega na e ley no a inicia ainda, y ta adverti cu fayo pa introduci esaki na januari 2023 lo tin consecuencia grandi pa entrada di gobierno y su estado financiero.

Varios luna pasa den e Editorial aki a adverti cu e introduccion di e BTW no ta bay keda cla, y cu gobierno no lo lamenta esey. Manera bisa anteriormente, no tin voluntad politico pa ehecuta esaki, mescos cu pa e otro asuntonan cu ta exigi curashi y pone interes electoral un banda. Ademas, no introduccion di BTW lo percura di mes pa un deficit, loke ta crea un 'self-fulfilling prophecy' pa gobierno di Aruba. Por ta cu ta pesey gobierno di Aruba no por splica CAft ta con nan a yega na calcula 160 miyon di entrada di BTW? Surplus na 2023? Nos no ta mira esey ainda...

E di cuatro edicion di e Vierlandenoverleg di Salud Publico na Aruba a cera exitosamente

Palabracionnan nobo a keda haci pa mehora cuido di salud den Caribe Hulandes

Aruba, Corsou, Sint Maarten y Hulanda a traha hopi intensivo hunto pa enfrenta e pandemia di Corona na e mihor manera posibel den Caribe. E experencia den e temporada di crisis a mustra nos bon cla con importante e ta pa tin un bon cooperacion pa mehora e atencion medico pa e residentenan di e parti di Reino Caribense. E cuater paisnan e siman aki na Aruba a haci palabracionnan pa tuma pasonan nobo den e proximo periodo.

Algun di e palabracionnan cu a wordo haci ta riba e mehoracion di preparacion di un pandemia den e region di Caribe, e cooperacion cu tin den situacion di crisis manera por ehempel horcan, maneho di prevencion, manera combati e problematica di sobre peso y tambe un mihor cooperacion hospitalario pa e calidad di cuido por wordo mehora y por ehempel e personal di enfermería por ricibi nan entrenamento conhuntamente.

Representantenan di ministerio di Salud di Aruba, Corsou, Sint Maarten y Hulanda y representantenan den e veld di salud a reuni na Aruba den e siman di 20 di juni pa e di cuater reunion di e cuater paisnan. E paisnan a constata cu tin similaridad y diferencianan den e sistema di salud y tin mas posibilidad pa traha hunto pa di e manera aki fortalese e atencion medico den e parti di Reino Caribeño.

A papia di e siguiente topiconan: Implementacion di e "International Heath Regulations", preparacion di pandemia, Cooperacion den crisis y calamidad, legislacion den salud mental, prevencion, structura di calidad y acreditacion pa profesionalnan den cuido y institucion, entrenamento y educacion den cuido y e cooperacion entre e hospitalnan den forma di Dutch Caribbean Hospital Alliance (DCHA).

Cooperacionnan mas intensivo

Varios accionnan a keda formula durante e vierlanden overleg y diferente grupo di trabou lo wordo institui den e periodo nos dilanti pa duna contenido na e palabracionnan cu a keda haci. E palabracionnan cu a keda haci ta: ta bay inverti den un sistema di vigilancia pa monitoria malesanan contagioso y malesanan no transmisibel (NCD's), pa traha hunto riba e acceso pa haya medicamento y material medico den preparacion pa un pandemia of calamidad den regio, pa intercambia conocemento riba intervencionnan cu ta promove salud, pa establece un structura/sistema y pa crea un trayecto pa studiantenan di Caribe por completa un specialisacion medico den henter Reino Hulandes.

Den e context di e cooperacion entre hospitalnan di DCHA, e lo ta posibel pa tin cooperacion mas intensivo den otro areanan cu e miras pa promove eficiencia, calidad y sostenibilidad di cuido den regio. Topiconan cu tin cooperacion lo continua y expandi inclui e compranan den conhunto, entrenamentonan, preparacion di pandemia y un organisacion eficiente di e cuido hospitalario den e islanan.

Entusiasmo pa futuro

Minister Oduber (Aruba), Minister Pietersz-Janga (Corsou), Minister Ottley (Sint Maarten) y StaatsSecretaris Van Ooijen (Hulanda) ta confidente, motiva y entusiasma pa cu e colaboracion entre e paisnan den Reino. E colaboracion aki lo garantisa cu Aruba y tur e paisnan den reino por ofrece nan comunidad un systema di salud publico y cuido medico mas sostenibel y di mihor calidad.



Asina bon
Nos Papiamento ta...?

Ken a yega di tende di "abrenuncia, Satanas!?"

Den nos edicion di e siman aki di nos column tocante nos idioma nacional Papiamento, atencion pa algun palabra di nos Papiamento di antaño, cu probablemente varios di nos no conoce. Sin embargo, ta importante mantene conocimento di esakinan. Di awor en adelante, cu nos tin un idioma oficial caba, ta mas facil pa registra y administra desaroyo den nos idioma den futuro, pero loke a tuma lugar den pasado no ta bolbe, y como gran parti no ta documenta, tur loke por capta ainda ta valioso pa nos.

Pa cuminza lo siguiente: esnan di mas edad lo por corda cu, por ehemplo durante un discusion demasiado acalora, cu tur hende papiando y gritando pareu, un di e personanan ta sclama"Abrenuncia" o: "Abrenuncia, Satanas". E expresion aki tabata significa un forma di bisa: "Ta basta, mi ta aleha di e discusion aki"; o, "Mi no kier sa nada mas di e asunto aki". E 'abrenuncia' aki, cu cerca nos tambe tabata ser pronuncia como 'abranuncia' o 'abranucia', di unda realmente e ta bin, incluso e referencia na Satanas? E palabra tin su origen den e acto religioso catolico di bautizo, unda e persona cu ta ricibi bautizo, o den caso di un recien naci esun cu ta su representante, e padrino, ta haya e pregunta di e sacerdote cu ta efectua e acto di sacramento: "Ab renuntias Satanae?" (Bo ta renuncia Satanas?). E contesta ta: "Ab renuntio" (Mi ta renuncia). E practica aki den bautizo a surgi for di e doctrina catolico antiguo cu e pagano, esnan no bautiza, ta ainda den posesion di mal espiritu, y cu a traves di bautizo ta libera e persona di tur relacion cu Satanas; un forma anto di exorcismo. Cerca nos el a haya e contenido di un renuncia, un declaracion di no kier ta parti mas di e discusion o pleito andando.

Otro palabra interesante ta e verbo 'brongosa'. Esaki ta di uso mas coriente ainda, aunke no di uso diario tampoco. E ta significa, na Papiamento en todo caso, pone un hende su cara na berguenza y por lo tanto asina ofende e persona.

E verbo original na Spaño ta 'abroncar(se)' cu ta ser usa den varios sentido manera: pone na berguenza, ridiculiza, fada, molestia, zundra un persona, interumpi, y duna un persona 'un les'. 'Abroncarse' ta significa rabia, bira furioso. E termino ta existi na Portugues tambe, aunke den uso diario mas tanto no ta referi na e verbo 'abroncar' sino cu ta usa e forma di 'dar bronca' (duna rabia):"O que ele faz é so pensar un motivo para me dar bronca" ("Loke e ta haci ta pensa so riba un motibo pa haci mi rabia").

Un palabra cu ta di menos uso ainda cu esunnan trata aki riba, ta e palabra 'brigand' o 'brigant', cu ta existi den diferente idioma di origen Romano, manera Frances (brigand) y Italiano (brigante), banda di Portugues y Spaño. Den e dos ultimonan aki ta existi tambe e variante 'bergante' cu, asina leu cu nos conocimento ta bay, ta di mesun origen. Segun nos opinion e termino aki probablemente nunca tabata di uso general na Aruba y tabata existi solamente den algun famia. E tempo aya, ora nan yama bo 'brigant' ta pasobra bo tin un actitud grosero y agresivo. Awendia nos lo bisa cu "bo ta kere bo ta tough". Nos idioma naturalmente tambe conoce e relacion cu e verbo 'brigar' (bringa), cu ta bin di Portugues. Cerca nos e verbo 'brigar' di Portugues a bira a traves di tempo 'bringa'. Finalmente, e termino a haya bida den vocabulario militar general na mundo: 'brigada', cu ta e unidad di un o varios mil hende, parti di un division, y cu ta consisti di varios batayon. Nos por mira cu tras di algun palabra simple tin henter un historia scondi; ta na nos pa explora esaki.

Plan & Presupuesto di A.T.A. pa 2023 den preparacion:

Global Marketing Meetings 2022 a tuma luga entre 13 y 17 di juni

Recientemente Oficina di Turismo, A.T.A., a organisa su Global Marketing Meetings unda diferente miembro di e ekiponan di Norte America, Latino America y Europa a reuni cu miembronan di e ekipo na Aruba. Debi na e pandemia, esaki ta prome biaha den mas cu 2 aña cu por a reuni tur hende en persona cu e proposito di reconecta pa asina por sigui traha hunto y prepara strategianan pa 2023 y e añanan despues!

Di parti di e ekipo di A.T.A. na Aruba a comparti informacion di e industria, desaroyonan tumando luga na Aruba, mercadeo digital, proyectonan y algun otro iniciativanan.

Cada mercado a presenta tambe e situacion y pronostico pa e resto di 2022 como tambe expectativanan di recuperacion y oportunidadnan pa 2023. E ekiponan por a comparti tambe nan "best practices" cu otro pa asina inspira y duna ideanan cu lo por wordo aplica na otro mercadonan.

Pa conclui e siman, a bay diferente hotel y establecimento nobo pa di e forma ey tur coleganan di e mercadonan por conoce mas di e cambionan di producto y luganan nobo cu por comparti ora di promociona Aruba. Por ultimo a bishita Aruba Airport Authority unda a ricibi un presentacion extenso y por a wak tambe diferente cambio andando pa asina mehora e experiencia di e bishitantenan cu ta haci uzo di aeropuerto.



Tur e informacion ricibi lo wordo uza pa prepara e Corporate Plan & Budget pa 2023, cu input di e mercadonan. A.T.A. ta premira cu 2023 lo ta un aña di continuacion di recuperacion y di oportunidadnan nobo.

Aruba ta raporta riba e implementacion di e SDG hunto cu e otro paisnan den Reino Hulandes

Pa sigui encurasha paisnan pa implementa e metanan di Desaroyo Sostenibel(SDGs), Nacionnan Uni a establece un proceso yama "SDG Voluntary National Review (VNR)" cu ta permiti paisnan reporta riba e implementacion di e metanan aki y pa esaki wordo revisa y pa asina paisnan por siña di otro con pa sigui padilanti cu e implementacion.



Riba 14 di juli 2022, hunto e VNR raport di tur pais den Reino Hulandes lo wordo presenta oficialmente na Nacionnan Uni. Esaki ta delinea e progreso cu cada di nos a haci den implementacion di e SDGs y lo menciona e retonan cu tabata confronta den e proceso di implementacion.

E rapport conteniendo e implementacion di SDG di cada pais den Reino Hulandes a wordo acorda door di Conseho di Minister di Reino. E raport aki ta contene un capitulo di cada pais den Reino y alavez un capitulo riba e situacion special di islanan y e desafionan unico cu nos ta afronta. Entretanto e VNR report a wordo manda pa Nacionan Uni di Den Haag y ta disponible via e link https://hlpf.un.org/countries/netherlands/voluntary-national-review-2022.

E presentacion di dia 14 di juli ta sigui un proceso di revision door di miembronan, y na unda lo ta provee recomendacionnan riba con pa mehora e proceso di implementacion di e metanan pa Desaroyo Sostenibel di Nacionnan Uni pa cada pais den Reino.

E comision di SDG Aruba, cu a keda institui pa provee un direccion strategico y pa coordina e implementacion di e SDGs, a organisa diferente sesion pa envolve e comunidad pa identifica bon practicanan di organisacionnan local den implementacion di e metanan di Nacionnan Uni y cu a forma parti di e raport cu a wordo entrega. Pasobra ta tuma henter cominidad pa implementa e SDGs den un pais.

Historia:
Den september 2015, tur miembro di Nacionnan Uni (UN) unanimamente a adopta e programa internacional mas integral y ambicioso pa por crea un mundo mas sostenibel pa tur, creando 17 meta specifico, Metanan Mundial pa Desaroyo Sostenibel (SDGs), pa logra un miho mundo cu nos tin awo pa 2030. Aruba tambe ta parti di e esfuerso pa por logra e obhetivo aki.

E lista di "TO DO's" aki ta crea un agenda na unda cu e desaroyo no ta basa solamente riba e perspectiva economico pero tambe ta inclui aspectonan social y di medio ambiente. Pa por implementa un structura efectivo di e Metanan Mundial pa Desaroyo Sostenibel (SDGs) y e agenda extenso pa 2030 y crea un Aruba miho y sostenibel, ta rekeri un comunidad comprometi y activo. Mas uni nos ta, mas y miho nos ta logra. Realisando cu no tur e metanan por wordo realisa pareu.

Ecuador: Manifestantenan ta ataca convoy di ehercito y polis



(AP) — Autoridadnan na Ecuador ayera a acusa un multitud di ataca un convoy militar y di polis, heridando seriamente 17 soldad y kimando tres truck cerca di capital di e pais, unda manifestantenan indigena, blokeando caminda, a paralisa e ciudad.

General Edwin Adatty, comandante di e task force Quito, a bisa cu manifestantenan a dispara difle y klapchi, y tabatin otro armanan durante atake ayera. "Esaki no ta un protesta social. E ta violencia social exagera, desproporcional pa propositonan politico", el a bisa. E convoy tabata purbando di libera vehiculonan priva y trucknan transportando cuminda cu tabata blokea pa e manifestantenan.

E protestanan ta parti di un welga nacional cu e Confederacion di Nacionalidadnan Indigena a cuminsa dia 14 di juni pa exigi reduccion di prijs di gasolin cu 45 cen pa galon na $2.10, control di prijs pa productonan agricultural, y un presupuesto mas grandi pa educacion. Protestanan ta specialmente violento den seis provincia den e parti nort-central di e pais.

E confederacion a bisa diahuebs cu un manifestante a fayece di heridanan di bala di rubber den su pecho y stoma mientras tabata manifesta cerca di Asamblea Nacional na Quito, unda alrededor di 100 otro persona a sufri un variedad di herida.
A reporta otro dos morto anteriormente.

Polis a tweet cu agentenan tambe a resulta herida pa bala di rubber.

Quito ta experimentando escasez di fuel y cuminda pa motibo di blokeo y otro interupcionnan causa pa e disturbio.

Mexico: Hues ta nenga di rechasa demanda di 'El Chapo' Guzman contra autoridadnan Mericano

(infobae) – Joaquin Guzman Loera, 'El Chapo', a obtene un victoria chikito na caminda pa reclama e mal condicionnan cu e ta sufri den prison, pasobra abogadonan di autoridadnan no a presenta adecuadamente nan solicitud pa rechasa e argumentonan di e detenido, kende tabata e lider maximo den Cartel di Sinaloa.

William Martinez, hues di corte federal na Colorado, a bisa cu e defensa di esnan demanda pa 'El Chapo' Guzman no a presenta di forma corecto na peticion pa rechasa e demanda di e narcotraficante.

Mester destaca cu entre esnan denuncia pa e capo tin e fiscal general di Merca, Merrick Garland, y e director di Oficina di Prison, Michael Carvajal.

Hasta cu conocemento di e sistema hudicial, e defensa di e acusadonan no a tene cuenta cu e rekisitonan pa procede pa rechasa e kehonan di Guzman Loera. Pues apenas siman pasa, esnan inclui den e demanda a bisa cu e acusacionnan tabata sin base.

Dia 16 di juni a informa cu e abogadonan a pidi hues William Martinez pa desestima e demanda di El Chapo Guzman, sigurando cu e ta carece di suficiente argumento pa por keda acepta den corte.



Nicaragua: Amnistia Internacional ta adverti cu regimen di Ortega a intensifica tactica represivo

(infobae) – Amnistia Internacional (AI) a alerta ayera cu regimen di presidente Nicaraguense, Daniel Ortega, kende ta na poder desde 2007, a 'intensifica su tactica di represion' den marco di e crisis politico cu e pais ta biba desde april di 2018.



"Autoridadnan a intensifica nan tactica represivo cu un ola nobo di aresto den periodo prome cu eleccion (na november ultimo), y desde dia 28 di mei 2021, a detene mas di 30 persona solamente pa eherce nan derechonan humano", AI a señala den un informe publica ayera cu proposito di e Dia Internacional den Sosten na Victimanan di Tortura.

Den su informe, AI a recorda cu Nicaragua ta dera den un 'crisis grave di derechonan humano' desde april di 2018, tempo cu miles di Nicaraguense a subi caya pa protesta pa un reformanan controversial den seguridad social. "Gobierno di Ortega a responde cu un ola di represion y medidanan sin precedente, cu ta continua te dia di awe, contra personanan disidente", e organismo humanitario a indica.

Segun AI, desde e tempo ey, mas di cienmil Nicaraguense a 'huy for di e pais', mientras decenas di activista, defensornan di derechonan humano, como tambe periodista, 'a wordo menasa, cera den prison, tortura, y den algun caso, a desaparece'.

Trinidad y Tobago: Minister di Salud ta alerta comunidad ariba monkeypox

(TrinidadExpress) – "Ta atento. Supone cu e persona banda di bo tin monkeypox. Y tene cuidao cu e forma con bo ta mescla cu personanan cu a biaha recientemente pa cualkier pais unda a detecta monkeypox". Esey ta e conseho di Minister di Salud, Terrence Deyalsingh, ora cu el a adverti e publico pa ta proactivo tocante e brote di monkeypox.

Papiando durante e conferencia di prensa virtual di e Ministerio di Salud, Deyalsingh a bisa: "Solamente pasobra nos no tin un caso confirma of sospechoso di monkeypox na Trinidad, no warda te ora nos confirma uno pa tin ciudao. Ta atento si bo ta den contacto personal cercano, specialmente contacto cuero cu cuero of si bo ta comparti paña di cama cu un persona cu a biaha recientemente pa un di e 42 paisnan cu aworaki ta informa di casonan di monkeypox".

Dr. Roshan Parasram, Chief Medical Officer y ken tambe a papia durante e conferencia di prensa, a bisa cu te cu dia 15 di juni 2022, un total di 2.103 casonan a wordo confirma den laboratorio y un caso probable di monkeypox na 42 pais.

Parasram tambe a splica cu e transmision di e malesa di persona pa persona ta wordo produci cu contacto di cuero cu cuero, cara cu cara, boca cu boca y boca cu cuero cu heridanan infecta. Y den actualidad, pa cada 100 infeccion di monkeypox, por tin entre un y 11 morto, segun Parasram.



Ministerio di Salud ta conseha e publico pa sigui mantene nan mes na e normanan di salud publico vigente, cu ta inclui e uso di tapa boca, distanciamento social y labamento di man constante.

Venezuela: Amnistia Internacional ta afirma cu ta mantene impunidad pa violacionnan di derechonan humano



(LaPatilla) – Amnistia Internacional (AI) a afirma den un rapport cu na Venezuela ta mantene impunidad den casonan di violacion di derechonan humano y nan a señala cu nan conoce casonan nobo di presunto ehecucionnan extrahudicial, detencion arbitrario y tortura.

"Impunidad pa violacionnan di derechonan humano ta sigui ta e norma", e organisacion a indica den e rapport "Dossier Tortura 2022", cu motibo di Dia Internacional di Apoyo na Victimanan di Tortura cu lo wordo celebra diadomingo 26 di juni.

Asina mes el a indica cu e politica di represion aplica pa e gobierno di Nicolas Maduro a continua.

"Nos a conoce casonan nobo di ehecucionnan extrahudicial, uso excesivo di forsa, detencionnan arbitrario y tortura y mal trato contra personanan cu tabata wordo considera critico cu e Gobierno" el a agrega.

Na mesun momento el a recorda cu a habri un investigacion nobo pa e desaparicion forsa, detencion arbitrario, tortura y morto di e capitan Rafael Acosta Arevalo, cu a tuma luga na 2019, pero sin inclui e responsabilidad di e cadena di poder.

Un rapport di e Mision di ONU di Determinacion di Hechonan tocante e pais Caribense di september 2021 cu a revela cu tabata algo habitual pa e autoridadnan no a investiga e denuncianan di tortura.

E ONG Venezolano Foro Penal a registra entre januari di 2020 y october di 2021, 481 persona deteni di manera arbitrario di cual, ademas, 95 a wordo tortura, e entidad a informa dia 21 di juni ultimo.

E organisacion cu a presenta un rapport hunto cu e Centro di husticia y Derechonan Humano Robert F. Kennedy, titula "La Justicia penal como herramienta de represion politica en Venezuela", a señala cu 93 caso di tortura a wordo registra na 2020 y dos na 2021.

Asina mes nan a indica cu e casonan di tortura ta tuma luga mayormente ora cu e detencionnan ta tuma luga den marco di protestanan, 38 caso, sigui pa e conspiracion, 23 caso y e rebelion militar, 17 caso.

Venezuela na ultimo luga den ranking di paisnan cu ta lucha contra corupcion

(ElNacional) – Venezuela a ocupa e ultimo luga den e ranking di paisnan cu ta lucha contra corupcion den e rapport nobo di Council Of The Americas. Den esaki ta evalua e gestion di e lucha contra corupcion realisa na 15 pais di e region.

Pa obtene e resultado aki, Venezuela a mustra un mehoracion chikito danki na e rol di comunicacion- y rednan social. "E creciente diversidad y sofisticacion di e medionan di comunicacion digital cu ta sigui denuncia e corupcion di Estado", e organisacion a indica.

Den e lista ta sigui Bolivia, cu su gobierno ta wordo señala pa e uso di husticia pa motibonan politico. Den materia positivo e pais aki a refleha avancenan chikito den categoria manera capacidad legal y sociedad civil y medionan di comunicacion.

Guatemala, Mexico y Paraguay ta ocupa e di tres cuater y di cinco luga riba e lista respectivamente. Na mesun momento, Guatemala, Mexico, Brasil y Argentina ta e paisnan di ranking cu a mustra mas regresion den e materia di lucha contra corupcion.

Di tur e paisnan evalua, Uruguay a lidera e lista cu un reduccion di su puntuacion global. E factornan cu ta influi pa esey ta nan institucionnan independiente, nan sociedad civil activo y nan credencialnan democratico solido.

Manera parti di e conclusionnan di e rapport ta destaca cu e lucha contra corupcion no ta un prioridad pa e gobiernonan di Latino America.



Dama Husticia Arubiano a comparti entre abogado

Durante un encuentro ameno sosteni diasabra anochi entre profesionalnan di abogacia na House of Mosaic, tabatin un presencia cu a resalta. Dama Husticia ta un escultura di 52.5 cm halto, 28.5 cm hancho y 37 cm largo elabora pa e artista local Maritza Erasmus. E tabata e pieza central di arte expone y ofreci durante e anochi y a bira un punto interesante di combersacion.



E inspiracion tras di Dama Husticia, segun Erasmus, ta e diosa Romano cu ta representa husticia y poder. E interpretacion di e escultor Arubiano, mescos cu esun tradicional, ta dicta husticia cu wowo tapa teniendo un balansa na su man robes pa por ta imparcial y sin prehuicio. Sinembargo tin varios aspecto cu ta haci esunnan ki diferente y unico.

Na su man drechi e ta wanta un taki di palo di Kibrahacha pa impone castigo. Su razgonan fisico ta mas comun cu esun di e hende muhe Afrocaribense y su diseño ta basa riba elementonan den nos naturalesa, manera e cabey bulando den nos dushi biento, bisti cu un badpak y sarong cu imagen di nos solo y shoco; y un tiki yen manera algun di nos ta riba e dushi isla aki.
E ta sinta riba un banki fura cu piedra di coral band'i lama y cu su pia den santo cla pa ricibi nos bishitantenan. Na mesun momento e ta firme den su sentido di husticia pa un y tur.
Den e scalchinan di e balansa tin un elemento di nos naturalesa y uno di polucion. "Mi no ta pone esakinan fiho, pues mi speransa ta cu nos por yega den un futuro na un balansa den cual ta posibel elimina e polucion den tur sentido; tanto material y di alma y spirito," e artista a expresa.

E escultura ta basha den fiber resin mescla cu gips. E tin tambe elementonan natural manera palo, piedra di coral y cadena di hero frustia. E artista a conserva e color natural brons di e patina, mientras cu paña y otro ta pinta cu nagel lak y acrilic verf.

E ta un piesa unico den su genero di cual no ta existi ningun copia. E echo cu traha cu combinacion di diferente material genuino di naturaleza manera piedra, palo y metal frustro, ta hacie unico.

Erasmus ta splica cu, den su simbolismo, e Dama Husticia ta accentua e caracteristica esencial di imparcialidad cu ta forma parti di e profesion di abogado. "Den e tempo di duda cu ta reina na Aruba y den su estado di derecho, e por ta un inspiracion." Un pabien na Maritza Erasmus cu un otro gran obra pa Aruba.

Esunnan interesa pa wak e Dama Husticia Arubano di cerca por tuma contacto cu Maritza Erasmus na 593-4740.



Studiantenan di Scol di Musica Rufo Wever cu un bunita presentacion na Cas di Cultura

Diasabra cu a pasa, minister Xiomara Maduro di Cultura, a asisti na un bunita presentacion di e alumnonan di Scol di Musica Rufo Wever na Cas di Cultura.

E alumnonan a presenta un variacion amplio di musica clasico y moderno cu nan a siña durante nan lesnan di musica.

Minister di Cultura ta gradici Scol di Musica Rufo Wever pa e invitacion y ta desea e alumnonan y maestronan tur clase di exito y cu nan por sigui engrandece arte aki na Aruba atraves di nan musica.









Dia Internacional di Adiccion

Skirbi pa Digna Emerita Geerman

Dia 26 di juni, United Nation a proclama Dia Internacional di Adiccion.

Nos tambe ta consciente di e enfermedad (plaga) y su consecuencia te ainda dificil pa e yega na su raiz. Tristo pa mira tanto homber y muher hoben cu ta cay den tur sorto di maldad. Drenta den baho mundo, degenera, perdiendo norma, balor y respet pa nan curpa.

Adiccion no ta droga y alcohol so, tambe internet, wega di placa, relacion sexual, miramento di canta, porno, celular, medicina cu ta kibra bida di famia unda muchanan ta esunnan cu ta sufri mas y hopi biaha ta scoge pa cualkier adiccion.



For di aki ta haci pidimento pa tur hunto den e dianan aki uni den mas oracion yena cu Fe y Speransa na e unico Salbador cu su amor y misericordia pone fin na e desaster aki. Den Tata Dios nos ta pone adiccion cu ta e so tin e solucion.

Pabien na abo cu ta liber awe di adiccion. Hunto ban bisa "No Mas Dolor, Duna bo mes Balor!"

Ban ta solidario cu otro, e dolor cu nos prohimo ta paga cu lagrima, sanger of nan bida.

Robert Arends;

Contacto directo Aruba - Hulanda mas productivo

E reunion di contacto entre Gobierno nan di Aruba , Corsou , Hulanda y St.Maarten a proba atrobe di no ta productivo y e diferencia grandi entre e paisnan a keda demostra claramente di moda cu no a ni lo logra nada hunto y nada igual.

Al contrario , "hunto y igual" a y ta stroba desaroyo individual di cada país.

Riba e pregunta publico si e paisnan kier bay bek na UN "Nederlandse Antillen" , e Premier nan di St.Maarten y di Aruba a contesta di forma negativo cu un "NO" grandi , kico e Premier di Corsou a contesta no a sali na cla publicamente.
ANTO pakico ta persistí pa sigui reuní y tuma decision nan valido pa tur pais di forma igual ?

A bira tempo pa Gobierno y Parlamento dicidi pa Aruba tuma su propio rumbo den contacto cu e otro paisnan den Reino y expresa esaki pa medio di carta y mocion na tur partner den Reino.
Delibera , consulta y apoya otro MESTER bira y keda algo boluntario di cada pais y nada obligatorio impone pa Reino.
Asina "hunto" pero riba propio pia Aruba , Corsou y St.Maarten lo por progresa y traha cu otro segun necesidad.

Cu tur e sistemanan moderno di comunicacion Parlamento di Aruba mester habri (si nan no tey ainda) diferente linea nan di comunicacion cu Parlamentonan di Corsou , di Hulanda , di St.Maarten y cu Parlatino pa facilita e trabou di e Parlamentario nan di Aruba.
Teniendo cuenta cu situacion financiero di Aruba , Parlamento di Aruba tambe mester cuminsa baha gasto y mester propone pa e reunionnan (personal) di IPKO bay di dos bes pa un bes pa aña y pa e reunion nan (personal) di Parlatino bira reunion nan virtual.

Cu e dominio di Hulanda den Reino , den practica , e reunion nan di IPKO pa tuma decision no a duna resultado (pasobra Hulanda no a/ta coopera).
Pa loke ta e reunion nan di Parlatino , pueblo di Aruba no a ripara nada efectivo di e reunion nan personal di Parlatino riba bida diario na Aruba.

Si politiconan di Aruba mes demostra boluntad pa baha gastonan "politico" di Aruba , kizas pueblo lo comprende e necesidad di mester baha gastonan general mas mihor.
Pueblo y empleadonan publico lo comprende e necesidad di baha gasto (di Gobierno y di Parlamento di Aruba) y lo coopera sigur ora Gobierno y Parlamento di Aruba duna e bon ehemplo.

Hunto , politiconan y pueblo , nos por logra !



Minister Rocco Tjon:

Aliansa entre sector publico y priva den cuadro di seguridad y prevencion di crimen ta practicamente indispensabel



Recientemente, Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon a atende e prome "ASIS Dutch Caribbean Conference on Resilience, Cyber and Security". ASIS ta e "American Society for Industrial Security", esaki ta un comunidad global di profesionalnan den e tereno di seguridad, cu e tarea di protehe bienes manera e ser humano, propiedadnan, y informacion entre otro.

Aliansanan di e tayer aki ta beneficioso y tin su riesgonan, mirando cu cuerpo policial y organisacionnan di seguridad priva ta traha separa y cu diferente metanan, sinembargo, segun estudionan haci, e beneficionan di un aliansa ta mucho mas grandi compara cu e riesgonan, pues por conclui cu seguridad por wordo mehora a traves di e aliansanan aki.

Ora ta papia di crimen cibernetico, ta papia di un di e tipo di crimennan mas diverso cu tin ora ta trata crimen transnacional, e ta uno hopi compleho y ta trece retonan pa e aparato hudicial. Mirando e trayecto di evolucion di crimen cibernetico, aparatonan hudicial ta comparti informacion y conocemento cu nan contrapartida rond mundo pa asina por desaroya un plan van aanpak na tempo, basa riba inteligencia.

Algun tempo atras, e mandatario a reuni cu e bestuur di "ASIS Dutch Caribbean Chapter 304" caminda a intercambia ideanan pa crea miho aliansanan, pa asina aumenta seguridad y proteccion pero tambe pa preveni crimen cibernetico. Hopi biaha, e experticio di combati crimennan cibernetico ta bin di otro sectornan, pues cuerpo policial no tur ora tin e experticio of solucion pa por combatie nan so. Pa e motibo aki, aliansanan cu otro organisacionnan ta brinda un oportunidad pa asina un INTERPOL, por ehempel, por beneficia di e experticionan cibernetico y tecnologico cu tin den e sectornan publico, priva y academico.

Manera ya a indica, segun estudionan haci, aliansanan exitoso ta basa riba lidernan y facilitadonan fuerte y activo, como tambe comunicacion continuo, reunionnan structural y training. Na mes momento, e bareranan principal pa un colaboracion eficiente ta e falta di intercambio di informacion, desconfiansa y mal informacion. Pa por elimina algun di e bareranan aki, e ta importante pa e aparato hudicial como tambe organisacionnan di seguridad priva, traha mas di cerca cu otro y educa otro riba nan capacidadnan profesional y duna trainingnan, pa asina identifica ken ta miho posiciona pa atende cu cierto situacionnan y asina desaroya un miho inventario di habilidadnan.

Por ultimo, Minister Tjon a expresa cu como Minister di Husticia y Asuntonan Social, e ta kere hopi den aliansanan y ta promove e aliansa entre Cuerpo Policial y organisacionnan di seguridad priva, pa motibo cu tin otro retonan tambe den e aparato hudicial, manera financiamento y personal, cual tambe por wordo mehora a traves di e aliansa aki.

"Crea y mantene comunidadnan mas sigur, no ta solamente e responsabilidad di Cuerpo Policial, e ta rekeri aliansanan amplio cu e comunidad, sector priva y otro aparatonan gubernamental pa asina por produci leynan y practicanan eficiente y efectivo basa riba evidencia.



Despues di su bishita di biahe na Hulanda:

Minister Glenbert Croes a ricibi Delegacion di Minister di Energia y Clima di Hulanda

Un lazo estrecho a wordo crea cu e biahe di trabou recien cu e mandatario Arubiano a haci na Hulanda. Na nos madre patria Minister Glenbert Croes a reuni cu entre otro Minister di Energia di Hulanda.

Durante e reunion en cuestion, Sr. Croes a entrega e National Energy Policy di Aruba pa cual awe na Aruba a continua cu e reunionnan cu a cuminsa na Hulanda. E mandatario Hulandes a keda hopi satisfecho di tende cu Aruba tambe ta encaminando e trayecto pa por cumpli cu e acuerdo di Paris 2050, segun un comunicado di gobierno.

Na Hulanda a yega na diferente metanan comun, cu conhuntamente lo kier haci realidad den interes y na beneficio di nos paisnan cu ta forma Reino Hulandes.

Delegacion di Ministerio di Energia y Clima di Hulanda, Sres. Hamza Kacha y Dimitri Verhoeven, ta bishitando Aruba en conexion cu e proposicion di banda di Minister Glenbert Croes na su Colega Minister Rob Jetten, pa organisa un Energy Summit den Reino.

Aruba ta tuma iniciativa pa organisa un Energy Summit pa tur pais den Reino y posiblemente pa region, pa asina conhuntamente tur pais traha den cooperacion cu otro pa yega na uso di energia sostenible rumbo Paris 2050



Candela grandi na Washington a kima waverunner y autonan bieu

Diabierna mainta habitantenan di Washington a bati alarma na centro di alarma, pa motibo cu tin un candela grandi di mondi.

Manera cu e prome patruya motorisa a presenta a tuma nota cu e candela ta basta grandi. E candela a cana basta lihe y yega te na kima algun waverunner y autonan bieu.

Bomberonan a lucha cu e candela aki pa basta rato.





Auto a lora dilanti motociclista na Shiribana

Diahuebs anochi riba e caminda di Shiribana, poco pabao di Subway a sucede un accidente serio unda un homber den un van a bay lora dilanti un brommer cu tabata bahando for di pariba.

E brommer a dal basta duro den banda patras di e van y e motociclista a bay halto cay abao. E homber riba e brommer a haya sla tanto na cara y parti di curpa.

Polisnan di biaha a presenta na e sitio y a cera e caminda.

Dos unidad di ambulance a presenta unda paramediconan a brinda asistencia medico di biaha y e victima a keda transporta pa hospital pa atencion medico avansa.

Polis di trafico a pone e chauffeur supla tambe na e sitio.





Grandi y chikito a gosa di e presencia di e astro di futbol internacional Denzel Dumfries

Na Parke Curason ariba e veld Cruyff Foundation cu ta carga nomber Denzel Dumfries a saluda y firma pa tur muchanan presente.

Diamars atardi a tuma luga final di e Deporte Escolar di futbol pa scolnan avansa riba e cancha di Cruyff Court cu awor ta carga e nomber di Denzel Dumfries. Loke a haci e atardi aki uno hopi special tabata cu e astro di futbol Denzel Dumfries tabata presente durante e atardi ameno y pueblo di Aruba tabatin oportunidad pa conoce e futbolista profesional Denzel Dumfries di cerca. Hopi mucha cu nan mayornan a pasa saluda Denzel, saca potret y ricibi firma di nos strea internacional di futbol.

Den nomber di Gobierno di Aruba Minister Endy Croes a duna un reconocemento di na Denzel Dumfries di 'Excelencia den Deporte' como futbolista internacional y muestra di gradicimento na Denzel Dumfries pa su presencia na Aruba pa Weganan Escolar 2022.

Na mesun momento Denzel Dumfries a sorprende e mandatario di Deporte cu e uniform oficial cu el a uza den e wega unda Hulanda a gana Belgie 4-1 na inicio di luna di juni. Un atardi ameno yena cu alegria y emocion pa e muchanan cu por a conoce nan idolo di futbol.







Colegio sagrado curason ta titula campeon di volleyball meisjes & b- jongens den weganan escolar 2022

Diamars ultimo den oranan di atardi a tuma luga final di volleyball meisjes y B- jongens na Centro Deportivo Libertador Betico Croes unda cu Colegio Sagrado Curason a titula campeon. Na segundo luga a keda Scol Basico Washington y na tercer luga Mon Plaisir Basisschool. Den e categoria di B- Jongens; Colegio Sagrado Curason un bes mas ta titula campeon, sigui pa Mon Plaisir Basisschool y na di tres luga Scol Basico Washington. Masha pabien na ekiponan ganado.









Muay thai extravaganza comprometi di ta un evento grandi

Muay thai extravaganza di dia 2 july ta mustra hopi grandi mirando e nivel y calidad di pelea nan cu lo bay tin, tambe e atleta cu lo bringa. Un cos nos por bisa cu nos Arubiano nan lo ta bon prepara asina por defende nos bandera mescos cu e otronan cu ta bin todo por todo pa nan bay cu e titulo.

Ta mustra cu guera mes lo bay tin riba e ring pero manera semper un ganado lo tin y esun cu gana nos lo respeta esaki e lo ta pelea hopi duro pero e lo keda un deporte, bin apoya nos muchanan cu tin un responsabilidad grandi pa Aruba e anochi aki cu ta dia 2 july.

Bini un y tur cu bandera fluit nos laga nan sinti cu si nos ta na cas y zona duro asina e otro nan sa cu si Arubiano nos ta y nos ta cu nos atletanan semper.

Cumpra bo carchi na ora asina bo no tin cu perde esaki y no laga hende contabo bin y mira e pelea pa bo mes y pasa un rato di tension. Porta lo ta habri pa 6 or di atardi y pelea ta cuminsa pa 7 di anochi asina por termina na ora debi na hopi pelea.

Mirando e categorianan e lo bira pelea nan largo dus bin na ora lo tin hopi sorpresa e anochi aki, ban sostene nos atletanan despues mas den siman nos lo presenta mas di e atletanan di e 28 paisnan cu lo cuminsa yega Aruba. Diabierna prome di July lo presenta tur atleta caminda tur hende lo por cera conoci cu nan.

Dutch Caribbean Hospital Alliance trahando riba acuerdonan di cooperacion

DCHA cu bishita productivo na Horacio Oduber Hospital

Riba dia 21 y 22 di juni directornan di hospitalnan di Caribe Hulandes a bishita Horacio Oduber Hospital. Den cuadro di e cooperacion den region a combersa mas di cerca tocante e importancia pa loke ta formacion di dokter y enfermeranan specialisa, acomodacion durante calamidad y reduci e cantidad di transferencia di pashent pa paisnan pafo di Reino Hulandes.

Horacio Oduber Hospital ya ta cumpli un funcion importante pa pashent di Bonairo, pero durante e olanan di Covid tambe a acomoda pashentnan di Corsou y despues di e horcan Irma tambe a trata hopi pashent di Sint Maarten. Tambe e otro hospitalnan den region a duna nan aporte y sosten pa e islanan rond di nan. Dos aña pasa a surgi e idea pa inicia un aliansa formal di hospitalnan pa actua miho den e cuido regular. Durante e siguiente dianan e instalacion formal di Dutch Caribbean Hospital Alliance lo ser efectua.

Director di HOH, drs. Jacco Vroegop: "Esaki ta un paso importante di e continuacion di colaboracion pa un mehoracion di cuido pe habitantenan di nos islanan. Importante ta cu e autonomia di e hospitalnan y cuido riba cada isla lo sigui wordo salvaguardia. Cuido pa nos habitantenan y oportunidadnan pa nos empleadonan lo wordo reforsa y mehora, principalmente door di comparti den conocimento, compra y retonan di personal. Baha gasto conhunto lo conduci na inversionnan pa nos habitantenan. Ademas, educacion y condicionnan atractivo pa un bon ambiente laboral y personal experto di educacion cualitativo."

Despues di e bishita y combersacionnan tur director a sigui na mesa cu e gobiernonan y seguronan di cuido di e islanan, incluso Hulanda. Diabierna awo esaki lo conduci na proyectonan cla pa ehecuta, sosten y acuerdonan di fondo y personal door di e ministernan encarga cu cuido na Aruba, Corsou, Sint Maqarten y e secretario di estado di Salud, Bienestar y Deporte pa Boneiro, Saba y Sint Eustatius.

Directornann di e hospitalnan a duna di conoce di ta impresiona di e posibilidad y facilidanan di HOH. Aruba tin un hospital cu su poblacion por ta orguyoso di dje.





Dokternan di cas ta kere cu e siguiente ola di coronavirus lo gara gabinete di Hulanda por sorpresa

(NLTimes) - Dokternan di cas di Hulanda ta kere cu e Gabinete no ta poniendo suficiente atencion den preparacion di e sector di cuido di salud pa e aumento di coronavirus, varios asociacion a bisa den cartanan dirigi na Minister di Salud Ernst Kuipers.



E dokternan aki ta sinti falta di "urgencia na e Ministerio pa tuma e control" den e plannan cu Minister a comparti e siman pasa.

National General Practitioners Association y Dutch Agency of General PRactitioners, entre otro, ta preocupa cu manera den olanan anterior, e falta di empleado na hospitalnan lo nifica cu e dokternan di cas lo mester abarca mas cuido. Esaki lo pone otro cuidonan bao presion. Segun e dokternan, "mester tuma decisionnan cla tocante kico no lo pasa mas, y gobierno mester comunica bon tocante esaki. Pa motibo cu mantene tur cos den laira durante olanan di contaminacion cu ta aumentando simplemente no ta posibel."

E dokternan aki tambe a bisa cu e Gabinete su plannan pa por ehempel, monitor e pashentnan na cas, te ainda no ta suficientemente completo. Segun nan, e financiamento di un ola di coronavirus nobo tampoco no ta den orden. "E idea cu trata cu un pandemia awo ta cuido general y por ser resolvi dentro di e fondonan actual ta completamente irealistico," e carta a declara.

Anteriormente riba diabierna, e asociacionnan a trece dilanti preocupacionnan pa cu e cantidad di trabao. 4 di cada 10 miembro di varios asociacion profesional a bisa cu e siguridad di e pashentnan ta poni den peliger regularmente segun un encuesta di 2,188 miembro. Empleadonan di sosten pa e cuido aki tin demasiado administracion pa procesa, y e experiencia di empleadonan ta un "presion regulatorio enorme."

Pa causa di corte den presupuesto, e poblacion cu ta keda bira mas bieu y cuido posponi durante e pandemia, e dokternan di cas "ta birando cada biaha mas e punto di contacto pa tur problema," e asociacionnan a bisa.

Amazon su Alexa pronto lo por imita bos di familiarnan y hasta difuntonan



(AP) - Amazon su Alexa pronto lo por replica e bos di familiarnan, hasta si nan no ta na bida mas.

E capacidad aki, revela na Amazon su Re:Mars Conference na Las Vegas, ta den desaroyo y lo permiti e assistent virtual imita e bos di un persona specifico basa riba menos di un minuut di grabacion.

Rohit Prasad, vice presidente y cientifico lider pa Alexa, a bisa na e evento riba diaranson cu e deseo tras di e funcion aki ta di crea un confiansa mas grandi entre e interaccion di e usuarionan cu Alexa pa medio di pone "mas atributonan humano di empatia y afecto."

"E atributonan aki a bira hopi mas importante durante e pandemia ora cu hopi di nos a perde e personanan cu mas nos ta stima,' Prasad a bisa. "mientras cu Inteligencia Artificial no por elimina e dolor di e perdida, e por definitivamente haci cu e memorianan dura."

Den un video di Amazon na e evento, e mucha hoben ta puntra "Alexa, wela por caba di lesa Wizard of Oz pami?" Alexa despues ta ricibi e peticion y ta cambia na otro bos, imitando e mucha su wela. E assistent virtual aki despues ta continua ta lesa e buki den e mesun bos aki.

Pa crea e funcion, Prasad a bisa e compania mester a siña con pa haci un "bos di calidad halto" cu un grabacion cortico, na luga di grabacionnan di oranan largo den un studio. Amazon no a provee mas detaye tocante e funcion, cual definitivamente lo trece dilanti preocupacionnan pa cu privacidad y preguntanan etico tocante consentimento.

Amazon su movida ta bini despues cu Microsoft anteriormente e siman aki a bisa cu nan lo disminui e funcionnan cu nan ta ofrece di bos sintetico y lo implementa guianan mas estricto pa "sigura e participacion activo di e persona cu ta papiando" ken su bos ta keda recrea. Microsoft a bisa diamars cu nan lo limita cua clientenan por usa e servicio, mientras tambe resalta e usonan aceptabel manera e personahe interactivo di Bugs Bunny na tiendanan di AT&T.

"E tecnologia aki tin un potencial hopi emocionante den educacion, accesibilidad y entretenimento, sinembargo, e ta facil pa premira con esaki lo por ser usa inapropiadamente pa impersona personanan y estafa esun cu ta tende," Natasha Crampton, ken ta hefe di Microsoft su division di etica di Inteligencia Artificial a expresa.

Adverotiral

SETAR: Orguyoso di por sigui expande su servicio di Camara rond Aruba

Dialuna mainta SETAR conhuntamente cu su Excelencia Minister di Husticia y Asuntonan Social, Sr. Rocco Tjon, a presenta e proyecto di "Video Surveillance System" pa e area di beach cuminsando desde e edificio di Strandpolitie te cu Fisherman's Hut.

SETAR hunto cu e compania di camara Avigilon lo ta encarga cu e proyecto aki. SETAR tin un experiencia amplio den implementacion di e sistema di Avigilon na otro empresanan y instancianan vital di nos isla.

E "Video Surveillance System" di Avigilon ta un sistema moderno cu lo ultimo den software cu solucionnan manera Artificial Intelligence (IA) & Video Analytics, Cameras & Sensors, Video Infrastructure y Video Management Software.

Cu varios camaranan instala rond di e area di beach indica, e camaranan special aki lo brinda visibilidad maximo na Polis y asina garantisa e seguridad di nos bishitantenan y tambe localnan cu ta haci uzo di e area di beach aki.

Como SETAR nos ta orguyoso di por implementa un otro proyecto di camara di e magnitud aki cu ta aporta na e bienestar y seguridad di nos bishitantenan y localnan. SETAR ta sigui demostra cu banda di e servicionan di telefon fiho y mobil, Internet y TV cu nos ta ofrece, tambe nos ta sigui crece den otro tipo di servicionan di calidad y cu garantia.



Diana Rosa Suarez ta conta cu Hector Tellez tabata infiel y a gañe cu Niurka Marcos

Den aña nan 80 e cantante Marcos cu e bailarina Niurka a bay den un gira pa Europa cu un show den cabaret Riviera y eynan nan tabatin un romance. E actriz di television Cubana Diana Rosa Suarez a kibra e silencio y a duna di conoce cu Hector Tellez cu e tabata casa cu ne pa 11 aña y e tabata infiel cu Niurka Marcos

Diana Rosa tabata invitado diahuebs ultimo na e programa " La casa de Maka" cu ta keda transmiti na Miami via internet y ta na e programa aki Diana Rosa Suerez a duna di conoce cu den tempo di 80 Hector tabatin un romance cu Niurka unda cu tabata hunga di ta su amiga pero e realidad no tabata asina. Diana Rosa ta sigui splica cu na momento cu e ta bay na e cabaret Niurka ta bise cada bes , ai Diana bo paña ta bunita , ai mi a mira bo den e revistanan, mi a wak bo na Television.

Un dia Diana Rosa a topa e mama di Niurka y e la dune e number di camber di e hotel unda cu su yiu tabata kedando. E mes un anochi ey a yama den camber di su casa y por a tuma nota cu no por a localisa Hector a pidi pa yama den camber di e bailarina.

Na momento cu a yama pa sorpresa ta Hector ta esun cu a contesta e telefon. Na momento cu Diana a puntra Hector kico e ta haci den e camber di e bailarina na e oranan aki , e casa no por a duna un contesta.

Asina na e telefon Diana a puntra su casa: " Bisami cu bo stimami , bisami cu bo ta haya mi falta , bisami cu bo kier mi , sinembargo Hector solamente por a contesta cu e fracenan manera : claro porsupuesto

Despues cu e cantante a regresa bek Habana Cuba ya Diana tabatin su tres maletanan cu tur su cosnan na porta di e cas. Hector a sufri paso e kier a bolbe bek , pero Diana no tabata kier a pordone y asina a separa di dje aunke tabata namora.

Den e entrevista Diana ta duna di conoce cu e la sufri hopi , pero e la haya un rabia na e momento ey y asina Diana a separa di Hector siendo cu e ta stime masha hopi mes. Pero awe por bisa cu nan ta hopi bon amigo. Awendia Diana Rosa Suarez tin 75 aña y e ta soltera, den e entrevista e ta duna di conoce cu e la casa tres biaha den su bida y cu awo e ta soltera y e la custuma caba di ta soltera y e ta kere cu e no por biba cu ningun pareha mas.





Kendell Jenner y Devin Booker ta Sali afo despues di dos aña di ta hunto

Kendell Jenner ta bolbe bira un muhe soltero despues di un relacion di dos aña. E super modelo y e hungado di baloncesto Devin Booker a pone fin na nan relacion y cada un di nan a tuma caminda nan separa, asina un persona cerca di nan a duna di conoce na e portal E! News.

Segun informacion e pareha tabata hibando caminda nan diferente y despues cu nan tabatin varios discusionnan riba nan futuro, nan a discubri cu nan no tabata riba e mes un pagina y cu a hiba nan pa tuma e decision di pone punto final di nan historia di Amor tras di dos aña cu nan tabata pareha.

Sinembargo kisas esaki no lo ta pa semper debi cu banda di tur e discusion nan a laga un caminda habri pa posibel come back.





BON DIA ARUBA

*Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.*

BISTA POLITICO

Lider di partido Curpa Eric Ras

Si gobierno kier mehora mundo lo e mester cuminsa serca su mes prome y atende cu nos pueblo cu ta sufri



Dia 17 di December 2020 nos minister president a firma cu e Common Trust Network y asina Aruba bira e prome isla den Caribe pa afilia na e organisacion aki. Common Trust Network ta asocia cu e Foro Economico Mundial. Cu e firmamento gobierno a mara su mes na cumpli cu e agenda 2030 cu ta encera 17 punto cu mester wordo implementa. Foro Economico Mundial su lema ta bo lo no tin nada y lo bo ta contento.

E promer punto di agenda 2030 ta poni cu mester pone fin na pobresa na henter mundo. Aki na Aruba nos ta bibando den un crisis caminda gran parti di nos poblacion nan placa no ta yega pa tin cuminda riba mesa. Si e agenda aki ta asina bon di con nos isla tin cu biba den miseria y gobierno no ta yuda pa alivia e peso cu tin riba lomba di pueblo. Costo di bida a subi cu 100% y nos no por papia mas di un inflacion bao di 10%.

E di 2 punto ta pa pone fin na hamber y logra un seguridad alimentario y mehora nutricion y promeve agricultura. Nos por mira hopi punto bunita riba e agenda pero gobierno ta haci net contrario. Si nos pueblo su placa no ta yega ta con nos pueblo por hiba un bida saludabel. Hopi peticion pa tereno pa plantacion ainda ta pega na DIP y tin hende ta warda mas cu un aña caba. Gobierno no tin ningun plan hinca den otro con lo yuda nos agricultornan. Nos di partido Curpa tabata tin plan hinca den otro pa nos agricultornan por haya awa di calidad pa nan por sembra. Nos no por sinta man crusa y warda e cuminda cay for di cielo. Na Merca tin mas 100 fabrica cu ta procesa cuminda a kima. Por a lesa tambe cu mas cu 10 mil baca a muri supuestamente door di calor.

E di 3 punto ta garantisa un bida sano y promove bienestar na tur edad. Nos ta den un crisis y kier garantisa un bida sano. Nos grandinan y esnan mas vunerabel riba nos isla tin cu biba di pensioen y onderstand bao di minimumloon. Si esnan cu tin un salario mes ta lucha pa sobrebibi ta con esunnan cu menos lo por logra esey? Otro punto mas cu ta keda na palabra. Ki bida sano bo por tin si gobierno a bay di acuerdo cu un vacuna di Pfizer cu no ta aproba y ta malo pa salud di hende. Huez a ordena pa publica e contenido di e vacuna cual ta malo pa salud di hende. Di 46 mil test pasa e 42 mil tin e side effect y 1200 a fayece.

Punto 4 ta papia di educacion inclusivo, igualdad, calidad y promove oportunidad di estudio durante henter bo bida. Nos por mira aki scol pa hopi tempo cera y otro a basha abao. Nos por corda cu e gabinete anterior a papia cu mester economisa 25 miyon riba educacion. Nos por mira cu nos maestronan ta lucha cu pobresa na scol y hopi biaha maestronan tin cu saca placa for di nan cartera pa cumpra material pa duna les. No ta garantisa trabao na empleadonan di limpiesa na scol den e proximo aña escolar. Un otro punto mas bunita pero sin contenido. No ta papia mes di e materianan cu lo mester wordo duna na scol. E enseñansa na Merca a trece hopi problema pa via cu kier hinca e enseñansa cu no por papia mas di hende homber ni hende muhe. No ta usa wc pa hende homber ni hende muhe mas. E enseñansa lo trece mas bruhacion bao di nos criaturanan. Pa nos e cos aki ta inaceptabel. No por bruha nos muchanan. Ora nan ta grandi nan por dicidi.

Punto 5 ta papia di igualdad entre genero. Esaki ta totalmente contra di leynan di Dios. Dios a crea homber y muhe. Hasta ora un hende muri nan por deduci si e ta homber of e ta hende muhe. E hende muhe su structura di curpa ta diferente cu esun di homber. Ni si e homber laga corta su toteki e no por cambia di sexo. Na Merca a prohibi hende homber cu a corta nan toteki pa competi den sport di hende muhe. E heup di hende muhe ta diferencia cu esun di hende homber sin conta e ribchinan. E hende muhe ta crea pa Dios pa duna luz. Ta prueba cientificamente cu hende no ta nace cu un problema di identidad. Akinan ta bon pa mayornan mira bon unda ta laga nan criatura pa nan no wordo molestia ora nan ta baby y ta crece cu desviacion den identidad. Esmas 99% cu a haci cirugia ta comete suicidio.

Parlamentario Miguel Mansur Accion 21

Wie niet horen wil, moet voelen

Diabierna 24 juni 2022 ta e deadline cu CAFT a duna gobierno pa introduci cambio na presupuesto 2022, si no lo recomenda un annwijzing na Rijksministerraad (RMR). Ta importante pa recorda cu CAFT ta onafhankelijk di tanto Gobierno Hulandes como Gobierno di Aruba. Den nan carta fecha 10 juni 2022 nan ta reacciona ariba e uitvoeringsrapportage di prome kwartaal 2022. Manera a para bira custumber, CAFT ta cuminsa pa señala cu atrobe MinFIC a entrega e rapport laat.

Recuperacion economico no ta suficiente bisto den entrada di impuesto directo. Apesar di e crecemento economico significativo na 2021, entrada di inkomstenbelasting a baha 2 miyon compara cu e mesun periodo aña pasa. CAFT ta puntra si deliberacionnan andando cu Hulanda a nifica cu a neglisha e proyecto di compliance?

Mas preocupante ta cu gastonan di personal a subi cu 5 miyon entre prome kwartaal di 2021 y 2022 tanto ora ta aplica e inkorting di 12,6%, como si calcula sin dje. Esaki ta contra e acuerdo cu Aruba mester baha su gastonan di personal di un forma structural cada aña pa yega na un maximo 10% di GDP pa 2027. Tambe nan ta señala cu gastonan di overtime a subi compara cu prome kwartaal di 2021 den contradiccion completo cu e Beleidsplan Verlaging Personeelslasten (BVP). Na 2018 CAFT mes a prepara un memorandum ariba overtime cu propuestanan concreto con pa controla overtime, desafortunadamente esey no ta sosodiendo suficiente.

Gastonan di producto y servicio ta 22% mas halto cu e prome kwartaal di 2019 den periodo prome cu pandemia. CAFT ta para ariba cu gastonan di producto y servicio mester wordo baha cu por lo menos 39 miyon ariba presupuesto 2022. Ta keda pa wak si gobierno lo cumpli of bet cu RMR no lo impone cambionan segun CAFT su recomendacion.

Desde CAFT su carta, gobierno a dicidi di no implementa eigen bijdrage kier men e recorte di 60 miyon den cuido medico cu ta un condicion di RMR probablemente no lo wordo logra e aña aki atrobe.

Den prome kwartaal di 2022 Aruba su debe a subi 361 miyon te cu un suma total di 6.013 biyon (excluyendo PPP). Aruba a fia 358 miyon di Hulanda den e prome tres lunanan di 2022, 348 miyon ta pa paga prestamonan di exterior cu lo madura y 12 miyon di sosten di likides. Nan ta señala cu e aumento den debenan a termino corto ta alarmante.

CAFT tin añas ta purba influencia tanto gobierno como parlamento pa hiba un maneho financiero sostenibel cu poco exito. Parlamentarionan di coalicion a aproba presupuesto 2022 sabiendo cu e deficit tabata orginalmente casi dobel di loke CAFT a recomenda. Nan a te hasta cuminsa tene sesionnan pa informa comunidad di e estado precario di nos finansas publico y e negligencia di tanto gobierno como un mayoria den Parlamento pa cambia di rumbo.

Si tur e sucedidonan aki no ta hustifica pa CAFT recomenda un aanwijzing, mi no por imagina kico mas mester.

Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

BISTA POLITICO

Minister Dangui Oduber a ricibi e prome muestra di buki di NO Smoking di abogado Dello Gomez

Minister Dangui Oduber a ricibi abogado Dello Gomez cu a haci entrega di e prome muestra di e buki cu e la traha basa riba e Lands Verordening Beperking Tabaksproducten (ley) (cu ta prohibi humamento den areanan publico). E ley aki a drenta na vigor desde 2 di mei 2022.

E titulo di e buki ta:
The legal guide to the smoking laws in Aruba

Den e buki aki ta describi tur e articulonan cu ta para den e ley, no solamente e ta describi esaki pero e ta amplia tambe riba kico por y no por segun e ley cu a wordo presenta y aproba den parlamento. E ta un bon guia pa nos localnan y e turistanan (como e buki ta den idioma ingles tambe), pa nan por tuma bon nota di e cambionan grandi cu a wordo haci na momento cu e ley a drenta na vigor.

E ley ta importante, mirando cu uzo di sigaria ta dañino no solamente pa persona cu ta huma cual ta 13% di e poblacion di Aruba riba edad di 20 aña, pero tambe pa es(nan) cu ta den cercania.

Minister Oduber a menciona algun di e cambionan mas remarcabel den e ley, e aumento di edad pa cumpra sigaria a subi di 18 aña pa 21 aña di edad. Ya no ta permiti pa bende sigaria los mas y tampoco ta permiti mas pa huma den areanan publico. Tur esaki ta wordo describi detayadamente den e buki segun e mandatario.

Finalmente Minister Minister Dangui Oduber a gradici sr. Gomez pa e iniciativa briyante aki. E buki ta duna un bon splicacion di e ley y tambe ta amplia cu mas detaye hopi facil pa tur hende por compronde.



Minister Endy Croes a bishita colegio Laura Wernet Paskel en conexion cu dia di San Juan – Dera Gay

Diahuebs ultimo den cuadro di celebracion di Dia di San Juan, Minister Endy Croes a bishita Colegio Laura Wernet Paskel na Santa Cruz. E mandatario a pasa saluda e alumno y docentenan. Minister Endy Croes por a aprecia tur e bunita presentacionnan di baile di Dia di San Juan cu e alumnonan a prepara. E mandatario a expresa cu ta un honor di por entrega certificado di trahe cultural di e fiesta di San Juan – Dera gay na e alumnonan di cada klas.

Minister Endy Croes ta gradici e alumnonan como tambe e docentenan pa e bunita recepcion y un mainta ameno. Alabes ta felicita Colegio Laura Wernet Paskel cu un bunita celebracion cultural.









Alcaldenan lo aregla extra shelter pa solicitantenan di asilo siempre y cuando Gabinete cumpli cu su promesanan



(NLTimes) - Alcaldenan di Hulanda den e Conseho di Siguridad lo coopera cu aregla extra recepcion pa solicitantenan di asilo manera Gabinete a pidi.

Sinembargo, nan ta bisa cu Gobierno lo mester cumpli cu e promesanan cu nan a haci e siman aki, y si esaki no tuma luga pronto, e regionnan aki di siguridad lo para nan esfuersonan, segun Alcalde Hubrt Bruls di Nijmegen, president di e Conseho di Siguridad.

E alcaldenan ta premira cu e gobierno lo provee rapidamente e 30 sirbiente civil extra pa cada region di siguridad cu lo mester yuda aregla e recepcion aki. Dentro di e siguiente 3 luna, Gabinete tambe mester traha riba un perspectiva di termino largo pa cu e recepcion y asilo. Bruls a yama esaki un “acuerdo fragil.”

E 25 regionnan di siguridad lo aregla cada un 225 localidadnan di shelter di emergencia pa alivia e centro di registracion pa asilo na Ter Apel. Algun otro regionnan mas chikito posiblemente no lo por yega na e cantidad aki, Bruls a bisa.. Ademas, nan lo busca vivienda pa mas o menos 7,500 refugiado, cu eora lo por sali for di e centronan aki pa asina haci espacio pa solicitantenan nobo cu actualmente ta na e centro di registracion. Gabinete a priminti 40 miyon euro pa realiza e vivienda pa e grupo aki.

E Conseho di Siguridad a enfatisa diabierna cu e shelter di emergencianan aki lo cera dia 1 di october. Pa e tempo aki, Gabinete mester a realisa caba por lo menos un localidad di recepcion ademas di Ter Apel, y preferiblemente 3 mas, Bruls a bisa. E sistema mester bira hopi mas flexibel tambe pa motibo cu “nos sa desde aña 2015 cu e sistema aki no ta traha,” e president di e Conseho a declara.

Segun Bruls, despues di varios duda, e alcaldenan a keda di acuerdo pa coopera pa motibo cu nan ta compronde cu un hende mester haci algo. “Pero e Gabinete mester bolbe gana nos confiansa. E ta pidiendo pa algo hopi grandi for di e municipalidadnan, cual no ta nos trabao. Ni tampoco ta pertenece den e tareanan di un region di siguridad. Nos kier monitoria e eesfuersonan di e Gobierno central cada 2 siman.” E alcaldenan tambe a laga cla na ministernan cu esaki “ta ultimo biaha cu nan por haci un peticion asina grandi.”

Conseho di Ministernan lo dialoga e Conseho di Siguridad su posicionnan. Despues di esaki, nan lo informa parlamento. E regionnan di siguridad lo cuminsa traha riba e tarea aki lo mas pronto posibel, Bruls a comenta.

Transavia su cancelacionnan di vuelo ta kibrando reglanan di Europa segun asociacion di consumidornan

(NLTimes) - Transavia ta den violacion di reglanan Europeo cu e cancelacionnan di vuelo pa limita e cantidad di persona na Schiphol, segun e asociacion di consumidornan Consumentenbond.

Contrario na e reglanan, e aerolinea no ta ofrece e pasaheronan e opcion di sea haya nan placa back of cambia pa otro vuelo di nan escogencia.

Transavia a anuncia riba diaranson cu nan lo cancela 240 vuelo di Schiphol entre dia 7 di juli te cu augustus 14. Esaki ta afecta mas o menos 13,000 compra. E aerolinea a haya vuelonan di reemplaso pa 70 porciento di e pasaheronan afecta, por ehempel, saliendo for di otro aeropuerto, cu e otro 30 porciento laga cu un vuelo cancela.

Transavia su website ta dicta cu no tin otro opcion pa varios pasahero, Consumentenbond a bisa. Personanan afecta lo solamente ricibi dos opcion, ricibi nan placa back of un otro vuelo despues di e temporada aki. Segun e grupo, e compania no ta cumpli pa motibo cu nan mester duna e clientenan e opcion di ricibi placa back, of otro vuelo den e mesun dia of un vuelo di nan escogencia.

“Transavia ta bisa cu nan no por ofrece tur hende un vuelo di reemplaso. Sinembargo e no ta informa e clientenan tocante e posibilidad di propone otro vuelo nan mes, si ta necesario for di otro aerolinea,” director di Consumentenbond Sandra Molenaar a bisa. Segun su persona, e opcion aki por ta un solucion pa varios cliente por yega na nan destino apesar di e cambionan.

Consumentenbond tambe a señala cu Transavia tambe ta cancelando vuelo pa causa di escasez di empleado na e aerolinea. “Si esaki pasa dentro di dos siman for di e salida, e clientenan tin derecho di ricibi compensacion financiero. Y si ya caba nan ta biahando, of na aeropuerto nan tin derecho di ricibi cuido ademas di esaki. Sinembargo, Transavia no ta informa tocante e derechonan aki.”

E asociacion anteriormente a bisa cu e ta investigando e posibilidad di un acusacion en masa contra Schiphol. Pa causa di e restriccionnan imponi pa e temporada, aerolineanan mester a cancela varios vuelo. Un vocero a bisa cu actualmente Consumentenbond no ta considerando accion legal pa cu e keho relaciona cu Transavia. E organisacion ta spera di encurasha Transavia pa haci e cambionan aki pa medio di apela y haci preguntanan.

Den e periodo aki, Consumentenbond lo monitor di cerca si e aerolineanan y organisacionnan di biahe ta cumpli cu e reglanan. Expertonan di e organisacion ta mirando na con KLM y otro aerolinea ta limita nan capacidad.



Corsou ni Sint Maarten no por cuminsa elimina reduccion di salario

(CuraçaoChronicle) – Corsou y Sint Maarten ainda no a haya luz berde pa cuminsa elimina e reduccion di 12.5 porciento riba salario di empleadonan den sector publico. Ainda nan no a bay di acuerdo cu e condicionnan, segun Conseho di Minister ayera.

Aruba si por cuminsa elimina poco poco e reduccion di salario.
Secretario di Estado pa Relacionnan di Reino, Alexandra van Huffelen kier ofrece e islanan CAS e oportunidad pa elimina e reduccion di salario na nan propio ritmo. "Tur hende ta mira cu e costo di bida ta aumentando hopi. Ta tremendo cu Aruba awo ta mira oportunidadnan pa esaki", Van Huffelen a bisa.

E Secretario di Estado ta spera cu Corsou y Sint Maarten pronto tambe ta bay tuma stapnan pa elimina poco poco e reduccion di salario. Pa no mester warda te cu e proximo Conseho di Minister di Reino den berano, Secretario di Estado Van Huffelen y minister di Finanzas ta autorisa pa evalua si a cumpli cu e condicionnan y tuma un decision riba esaki.



Cft y pais Corsou den desacuerdo riba posponemento di pago:

Pais kier Banco Central pa carga y resolve e debe di Girobank



(CuraçaoChronicle) – Colegio di Supervision Financiero (Cft) y gobierno di Corsou no ta di acuerdo riba e 'decision unilateral [di e Pais] pa pospone pago' en conexion cu e debe relaciona cu e resolucion di Girobank. Corsou anteriormente a procesa entrada adicional di e 25 miyon den presupuesto for di 2023 pa motibo di un aumento den e tarifa di licencia.

E entrada aki a siribi pa cubri e obligacionnan di e Pais den contexto di e resolucion di Girobank, pa cual e Pais a saca un prestamo di 170 miyon florin for di Hulanda.
E aumento den tarifa di licencia ainda no a wordo implementa, y e minister di Finanzas awo hasta a elimina e beneficionan presupuesta adicionalmente for di e presupuesto atrobe, cu e amienda di presupuesto 2022.

Gobierno ta skirbi cu ta den consulta cu Banco Central di Corsou y Sint Maarten (CBCS) tocante e intencion pa CBCS carga e gastonan resultando di e resolucion di Girobank.
Si no logra yega na un acuerdo cu CBCS tocante esaki a corto plaso, segun e minister di Finanzas, e acuerdo entre e Pais, CBCS y Gi-Ro Settlement Holding (GSH) lo ofrece e pais pa pospone pago te 2026.

Y pa e motibonan aki, gobierno di Pisas no ta bay cumpli cu e recomendacion di Cft pa inclui cobertura compensatorio den presupuesto pa e obligacionnan di e Pais bao di e resolucion di Girobank.

"Cft ta nota cu no ta mustra for di e acuerdo cu e Pais por dicidi unilateralmente pa pospone pago te 2026", segun e carta mas recien di e hunta. "Esaki ta rekeri un decision di e otro partidonan den e acuerdo", Cft ta agrega.

Cft ta hopi cla tocante esaki: "Tanten cu e negociacionnan cu CBCS no a conduci na e eliminacion di obligacionnan for di balance sheet di e Pias, y tampoco tin acuerdonan formal tocante pospone pago, Corsou mester tuma medidanan compensatorio pa e obligacionnan aki, cual mester inclui den e presupuesto multianual."

Esaki en conexion cu eliminacion den e presupuesto cu amienda pa 2022 di e entrada adicional anual di 25 miyon for di proximo aña, resultando di e aumento di tarifa di licencia. E entrada adicional aki ta sirbi pa cubri obligacionnan di Corsou bao di resolucion di Girobank.

No ta conoci kico ta e status di e discusionnan entre gobierno y CBCS tocante si CBCS mester carga e obligacion. En todo caso, ta trata di un debe cu e pais tin en conexion cu prestamo di Estado Hulandes.

Prijs di gasolin na Corsou yegando tres florin

(CuraçaoChronicle) – Prijs pa un liter di gasolin na Corsou ta bay aumenta cu mas di 31 cen riba diamars 28 di juni y ta bay costa 2.95 florin na e pompstation. Nunca antes e prijs tabata asina halto.

Prijs di diesel tambe ta bay aumenta. Si chauffeurnan awo ta paga 2.34 pa nan liter, for di diamars esey ta bay ta mas cu 17 cen mas caro. E ora e liter ta costa casi 2.51 florin.

E prijs actual pa un liter di gasolin ta realmente 25 cen mas halto y pa diesel 28 cen. E prijs aki ta paga pa tur pagado di belasting, sin importa si nan tin auto of no. Gobierno a determina e descuento aki mediante un regulacion ministerial, y tabata kier compensa motoristanan cu esaki. Pero pasobra e prijs ta sigui aumenta, realidad a haci e schema bira obsoleto.

Un liter di gasolin tabata costa 2.31 florin dia 1 di januari ultimo, y desde e tempo ey a aumenta den stapnan variando di dos cen, diescuatro te diesseis cen, y awo mas di 31 cen. E aumento di prijs mas halto e aña aki. Den total, chauffeurnan awo ta paga casi 64 cen mas pa liter compara cu comienso di aña.

Dia 1 di januari, diesel ainda tabata costa 1.71 florin, na april y mei aumento di prijs di 36 y 37 cen a wordo agrega. E prijs di 2.51 awo ta nifica un aumento total di mas di 35 cen pa liter desde dia 1 di januari.

Pa mitiga e aumento di prijs extremadamente halto den mercado internacional, a dicidi di implementa esaki den dos stap. E suavisacion aki mester wordo coregi den proximo lunanan.



Clasificado
ECONOMICO

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco. Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO
Pa compaña Sra. grandi y hasi trabou di cas "live in" preferible pabou di Brug.
Te. 569 4273
of 746 2902

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA HUUR
un apartamento muebla, airco incl. cable, wifi Fls.750
dep 1 luna na SN
excl. awa, luz y gas
Tel. 581 008 / 594 2502/ 563 9463

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di Plumbing (binnenleiding) pega w.c wasbak, tubo di gas, etc
Yama Mario Franken
Tel. 740 6591

TA BENDE
House on property land (611m2) for sale adres Tanki Leendert
Good for business
Call owners:
Tel. 566 0505 / 566 1197

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio pa haci cas limpi pa ora
Tel. 569 3253

TA HUUR
Apartment 1 camber, sala, cushina y baño. Incluye airco, cable y gas.
Prijs 850 pa luna + deposito
Adres: Caya Mangasina 26 (Mabon)
Tel. 741 1314

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder "criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul di bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Combo di regalo pa tur ocasion: Mugs, kerki di biña, tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TA BUSCA
un Cassette Deck pa cumpra si tin un, call me na
Tel.594 5556 Junior

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi tambe por cuida baby y hende grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construc-cion, reparacion de casas, pin-tura, acabados finos, jardines, patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

TA BUSCA
Famia Croes ta busca un sirviente pa live in. Por yama
Tel. 592 4791

SERVICIO PUBLICO
Ta traha y renoba Cas
ta traha y drecha dak, ta basha vloer, pleister, verf cas, traha cura, pega mosaico y azulejo-
Tel.563 4168

SERVICIO PUBLICO
Nos ta haci trabou di plomeria, electricidad, hardineria incluye hiba sushi Handy man.
Tel.742 6250

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, was-machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas Yama y puntra pa Benito na
Tel.630 5185

TA BUSCA
trabou pa haci cas limpi, negoshi of oficina
Tel.561 3910

SERVICIO PUBLICO
Handyman
Pa trabouw di verfmento plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio pa pa hasi trabou di limpiesa parte mainta
Mi tin transporte
Tel : 565 5807

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

SERVICIO PUBLICO
Pa trabou di data-entry of update di bo administracion pls contact:
Tel.5682339

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO
Free Coconuts for cleaning dead palm founds
agage34c@gmail.com

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-sajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuido di mucha di dialuna pa diabierna y weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Imsan
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:
Central
Tel. 585 1965

San Nicolas:
Aloe
Tel. 584 4606

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988



Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente nubia cu un awasero pasahero te breve

Temperatura maximo 33 grado Celsius
Temperatura minimo 27 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 35 pa 37 grado Celsius
Uv index: 12

Bahada di solo : 7:08 pm
Subida di solo : 6:17 am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion oost;
Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).
Den dia fuerte te posiblemente duro den rafaga;
Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo)

Situacion general di tempo:
Na e momentonan aki no tin disturbio cu por afecta e weer den region local. Humedad disponibel por pone un awasero pasahero desaroya den oranan di marduga i mainta di diasabra. Mas aleu por bisa cu stof di Sahara den concentracionnan varia lo stroba visibilidad un poco den proximo dianan.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Na partinan protege di costa: leve
Na partinan zuid: modera
Na partinan oost te noordwest di costa: generalmente modera

EMERGENCIA	911
POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219
BOTICA	
Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial 583-8560	
UTILIDAD	
Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147
FUNERARIA	
Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 06/24/2022



Currency[1]	Buying from Public[2]	Buying from Public[3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1[4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.35	1.37	1.39
CHF	185.72	186.44	187.24
GBP	2.12	2.17	2.23
JPY	130.56	131.76	133.08
EUR	185.91	187.61	189.49
DKK	24.22	24.94	25.74
NOK	16.96	17.68	18.48
SEK	16.52	17.24	18.04

For amounts up to Afl. 100,000

The Musical Fun Camp na Fundacion Centro Famia Piedra Plat

E muchanan lo pasa un dushi tempo siñando y haciendo actividadnan creativo. Musica ta yuda un mucha concentra y sigur lo yude den su desaroyo na scol. E aña aki 2022 lo tin 2 siman di campamento pa muchanan di 5 pa 11 aña.

E prome Camp: 25 - 29 Juli
E di dos Camp: 1 - 5 Aug.
Orario: 7:45am - 02:00pm.

Na nos Centro na Piedra Plat 50 nos tin tur e facilidadnan, un sala espacioso y lokalnan cu airco, cancha deportivo, speeltuin, cushina, 6 wc, 3 douche, instrumentnan musical y materialnan pa deporte.

E camp ta inclui tur material, snack, juice, fruta parti mainta y lunch merdia. Tambe lo tin premio pa e muchanan cu destaca den e campamento segun nan edad.



Nos lidernan di camp ta docentenan di scol primario, di musica y mamanan boluntario cu lo bin yuda.

Pa inscribcion: 592-0653 yamada y mensahe / 569-1669 solamente mensahe of
E-mail: centrofamiapp@gmail.com

DEZHI buscando companianan den sector prometedor

Como parti di e iniciativanan di promocion di inversion di Aruba, Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria (DEZHI) ta buscando empresanan den e sectornan prometedor di Aruba pa duna testimonio riba e website di Aruba Investment Agency (ARINA). Companianan cu ta estableci aki na Aruba y ta interesa pa comparti con nan a yega na exito riba nos isla, por tuma contacto cu DEZHI.

Website nobo
ARINA ta preparando pa lansa su website pa sigui na desaroya y promove mas inversion internacional pa Aruba den e sectornan prometedor. ARINA lo lansa un identidad y imagen totalmente nobo hunto cu un campaña internacional cu ta refleha cu Aruba ta mas cu solamente turismo. Pa cu esaki, ARINA kier promove companianan local exitoso den sectornan prometedor pa asina atrae inversionistanan internacional pa crea un economia mas sostenibel pa nos pais Aruba. E sectornan prometedor ta entre otro, agricultura, industria creativo, logistica, economia circular, turismo medicinal y economia di conocemento.

Tocante ARINA
Aruba Investment Agency (ARINA), un organisacion bao guia di Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria di Aruba (DEZHI), ta e agencia di inversion di gobierno encarga pa promove y facilita inversion na Aruba. ARINA su vision ta pa stimula un economia mas fuerte, innovativo, resistente y diversifica, cual na su turno ta contribui na un calidad di bida mas halto pa e comunidad di Aruba. E obhetivonan principal di e vision di ARINA ta pa yuda stimula un crecemento economico sostenibel, creando empleo, competencia husto y facilidad di haci negoshi den e sectornan prometedor. ARINA ta yuda inversionistanan den diferente etapa di haci negoshi, entre otro pa yuda nan establece y expande nan actividad comercial na Aruba.

Pa mas informacion of pregunta?
Tuma contacto cu Zuleika Quant na DEZHI via email z.quant@deaci.aw.

Biba Bida Expo 2022

Promoviendo salud y bienstar di nos adultonan mayor

Diamars, 28 di juni ta priminti di bira un dia hopi special pa nos adultonan mayor na Aruba. Un Expo dedica na e comunidad 65 aña of mas.

Despues di e exito di Biba Bida 2021, Cruz Cora Aruba a traha duro pa organiza un expo cu ta cubri tur tema cu ta afecta e adulto mayor. Esaki lo tuma lugar diamars, 28 di juni di 10'or di mainta te 4'or di atardi den e Grand Ballroom di Marriott Hotel. Entrada ta completamente gratis y e bishitante lo por disfruta di diferente actividad na beneficio di su salud y bienestar.

Charlanan:
10am Dr. Sharline Vis
11am Dr. Jaime Falconi
12.30pm Dr. Selene Kock
2pm Dr. Rashidi Rellum
3pm Dr. Agustin Garcia

Workshops:
11.30am Ehercisio cu Martha Echeverry, 1.30pm Qi Gong cu Sofie Slegers, 2.30pm Yoga Bliss cu Breathing Exercises, 3pm Yoga Bliss cu Chair Yoga

Y durante ful dia lo por bishita booths informative di: Fundacion Hospice Atardi, Trinity Aruba, Centro Quivit, IBISA, Fundacion CVA, FAVI, St. Zilverzorg Aruba, OPPA, DVG, Club Kibrahacha, Comision Arubano pa esnan cu Artritis, Wilhelmina Kankerfonds, Fundacion Movemento ta Bida, Fundacion Diabetes Aruba y FEPOH

De Palm Tours lo tin un shuttle service gratis tambe entre Misa di Savaneta, Misa di Paradera y Marriott pa e distancia ta menos.

Cruz Cora Aruba ta invita tur nos adultonan mayor di 65 aña of mas, pa pasa diamars na e Biba Bida Expo 2022!

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"For our present troubles are small and won't last very long. Yet they produce for us a glory that vastly outweighs them and will last forever! So we don't look at the troubles we can see now; rather, we fix our gaze on things that cannot be seen. For the things we see now will soon be gone, but the things we cannot see will last forever."

2 Cor. 4:17-18

Después di un lucha largo a bai sosega den braza di Señor nos estimada:



Sonia Pascualita Tromp

*22-04-1962 - †22-06-2022

Na nomber di su:
Mayornan dfm: †Leopoldo "Poli" Tromp
†Anna "Annie" Reineta Semeleer

Pareha: Ronald "Tico" Dijkhoff

Suegra: Brigida Dijkhoff-Giel

Yiunan: Vanessa Laclé-Jie-Sam-Foek y Dave Laclé
Emmanuel Jie-Sam-Foek
Kevin Dijkhoff
Brandon Dijkhoff

Tata di yiunan:
Glenn Jie-Sam-Foek y Anita Jie-Sam-Foek-Philipsen

Nieta: Sophia Laclé

Rumannan:
Hendrik Tromp
Frederick "Freddie" Tromp y famia
Robert Tromp y Lourdes Tromp - Croes y famia
Franklin Tromp y famia
Stella Marina Tromp y famia
David Tromp y Teresa Tromp - Pantoja y famia
Elizabeth Tromp y David Ferreira y famia

Swanan y cuña:
Helen Dijkhoff y famia
Rene Dijkhoff y famia
Gino Dijkhoff y famia

Sobrinonan: Alain Tromp y Inge Tromp y famia, Chayo Tromp y Xuviene Wever y famia, Naomi Tromp, Ethan Tromp, Adrienne Tromp y Andrew Rasmijn y famia, Nerissa Tromp y famia na Merca, Zachary Tromp na Merca, Angie Wout y famia, Jessica Wout y famia, Liandra Wout y famia, Mirielle Tromp, Alisha Tromp na Hulanda, Sabrina Vieira Ferreira

Tanta y omonan:
†Pedro "Bito" y †Teresa "Chita" Semeleer y famia
†Anselmo "Chemi" y Juana Semeleer y famia
Celestino "Tinchi" y Olivia Semeleer y famia
†Juan Casper "Jan" y †Johanita Semeleer y famia
†Felis y †Rosa Tromp y famia
† Thomas "Mashi" y †Filomena Tromp y famia
†Seferina "Sefe" y †Serapio "Cochi" Tromp y famia
†Stefanita y Salomon "Simon" Fingal-Tromp y famia
†Juanita y †Calixto Trimon-Tromp y famia
†Helena "Nena" y Leon "Joon" Kelly-Tromp y famia
†Juan Tromp y famia
Ina Tromp y †Ismael Vrolijk y famia
Piet y Edith Tromp y famia

Su amiga stima: Kathleen Malmberg

Tur primo y primanan, coleganan, amigonan y conocirnan.
Demas famia y conocirnan: Semeleer, Tromp, Dijkhoff, Westerburger, Jie-Sam-Foek, Laclé, Geerman, Croes, Pantoja, Vieira Ferreira, Wout, Fingal, Trimon, Kelly, Evertsz, Vrolijk, Peterson, Ponson, Figaroa, Maduro, Lampe, Hernandez, Semerel, Quandus, Ras, Franken, Flanegin, Rasmijn, Khemlani, Werleman, Navas.
Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar dialuna 27 juni 2022 di 9'or pa 11'or di mainta na Royal Funeral Home, sigi pa e acto di cremacion cu lo tuma lugar den seno familiar. Nos ta lamenta cu despues di despedida nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Dios ta amor…. y amor ta Dios,
Maske mi no ta na e mundo aki mas,
tur dia lo mi ta banda di boso curazon,
Mi ta alaba bo Dios pa tur bo obranan"

Salmo 33

Cu inmenso tristesa na nos curason,
pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:



Sixta Maria Franken

*11 JAN 1951 +17 JUN 2022

Na nomber di su
Yiunan :
Carlo Giovanny (Gio) Franken na Hulanda
Frederick Gregory (Ricky) Franken

Nieta: Rozanne Kwarts

Tata di su yiunan: Leonardo (Leo) Bremo

Rumannan: Sonia y Martin Kelly-Franken
Orving y Alejandra Boekhoudt-Perez Metaute
Raiza Boekhoudt

Subrina/o(nan) : Jessica Kelly y Jesus Reyes
Janira Farrah Boekhoudt
Joyce Kelly y Ryan Croes y famia na Hulanda
Maria Paulina Boekhoudt

Omo: Salomon y Beatrix Boekhoudt
Comer : Maria Servinus

Amiga(o)nan di cas: Gina y Robert Gonzalez
Judith Britten
Sheila Donata
Noty
Thalia Nuboer
Ramon Garcia
Frank na Hulanda
Kenneth Vrolijk
Henita Ras

Primo y primanan y demas famia:
Franken, Boekhoudt, Kelly, Tromp, Gei, Nuboer, Gonzalez, Boekhout, Petrochi, Perez Metaute, Feliciano, Huang, Garcia, Dirks, Croes, Orman, Geerman, Tromp.

Acto di entiero lo tuma luga dia 27 di juni 2022 na misa di Noord, for di 2 or te cu 4 or di atardi . Cremashon lo tuma lugar den seno familiar

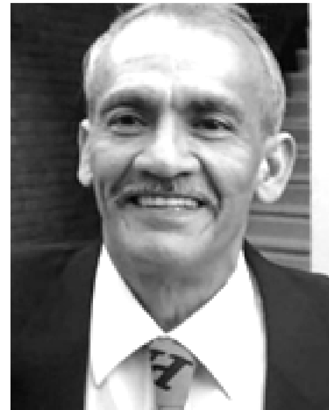
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of mas familiares.

Despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Lo jega e ora cu tur esnan cu ta den graf lo tende su stem y lo sali afo.
Huan 5:28-29

Cu profundo tristeza na nos curazon nos ta anuncia cu a fayece inesperadamente nos jui,ruman,tata y welo:



Edgar George Schönherr

Cariñosamente Yama "Etty"
*29-08-1962 – †16-06-2022

Na nomber di su:
Tata: Innocencio Schönherr

Mama: †Alicia Schönherr-Franken

Yui:
Merelin y esposo Vernon Lake y yiunan

Nietonan: Shavon y Shakila Lake

Rumanan:
Geldegarde (Gelchy) y Roland Perez-Schönherr y yiunan
Suzy y Michael Perez-Schönherr y yiunan na Hulanda
Jacqueline (Lientji) y Francis Flanegin-Schönherr y yiu
†Charles y Estela Schönherr-Cuerro Rojas y yiunan

Nietonan: Shavon y Shakila Lake

Sobrino(a)nan: Ronaly, Roald, Hezron, Hayley, Suyenne, Michella, Jaymar, Chase y Chester

Tur su bisa subrino y subrinanan

Su tanta, omonan, primo y primanan, bisiñanan y conocirnan

Famia: Schönherr, Franken, Perez, Flanegin, Lake, Maduro, Cuerro Rojas, Thielman, Gomez, De Vries, Cornelio, Martijn, Gomes, Loefstop, Larez, Donato, Zapata, Croes, Ramstein, Werleman, Henriquez.

Acto di entierro lo worde anuncia despues.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona.

Mira con Dios a salba mi,
Tur mi confiansa ta den djE,
Mi n' tin miedo:
Señor Dios ta mi forsa, mi refugio.
E mes t'Esun cu a salba mi.

Isaías 12:2

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Joan Alexander

Affectionately known as "Leinchi"
*22-06-1926 - †09-06-2022

Father: †James Percival Alexander
Mother: †Veronica Elisabeth Alexander

Left to mourn are her:
Nephew & Caretaker:
Jesse D. Alexander (Aruba)

Special Nephew & Son:
James B. Richardson (St. Maarten)

Siblings:
Marjory Alexander (Greneda)
Barbara Richardson-Alexander (St. Maarten)
†Leonora Alexander aka "Babie" (Aruba)
Delbert Alexander aka "Bokie" (Aruba)
†Steve Alexander (Bonaire)
†Carmen Alexander (Aruba)

Sisters in Law:
Pricilla Alexander-Berkel (Bonaire)
Edelmira Alexander (Aruba)

Nieces & Nephews:
John A. Richardson & Fam (St. Maarten)
Lloyd J. Richardson & Fam (St. Maarten)
James B. Richardson & Fam (St. Maarten)
†Glenn S. Richardson (St. Maarten)
Barbara T. Nicholls & Fam (St. Maarten)
Owen Richardson & Fam (St. Maarten)
Daphne Richardson & Fam (St. Maarten)
Jesse D. Alexander & Fam (Aruba)
Harold E. Alexander & Fam (Aruba)
David E. Alexander & Fam (Aruba)
Veronica Alexander & Fam (Aruba)
Ishell Alexander & Fam (Bonaire)
Heather Williams-Brooks (Netherlands)
Sandra McQuilken (St. Maarten)
Rubia Cannegieter (St. Maarten)

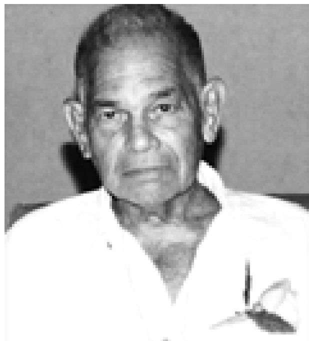
Neighbors of Timonstraat Oranjestad Aruba, residents, and staff of Thuis zorg. The Oranje Stad SDA Church Family and Friends

Funeral will take place on Wednesday June 29, 2022, from 9 to 11 am at the Adventist Churh in Oranjestad, then she will be taken to her final resting place at the central cemetery in Sabana Basora.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa."

Salmo 23:1,2,3

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di DIOS y alavez agradecido pa tur locual e a significa y hasi pa nos, nos ta anuncia fayecimento inespera di nos casa, tata, welo y ruman stima:



Jorge Geraldo "Roy" Rasmijn

*23-04-1948 – †20-06-2022
Miho conoci como Papa Roy of Padu

Mayornan: †Felipina y †Alexander Rasmijn-Rosel

Na nomber di su:
Casa stima:
Flor Alba Rasmijn-Cortés Hernandez

Yuinan di Criansa:
Rosa Rasmijn y Edwin Carrasquero
Gregorio "Roy" y Gloria Rasmijn-Ortega

Su nieto pret'i wowo:
Juan Francisco Moreta y Gerselyne v/d Linde y yuinan

Su nieto(a) nan:
Hosé Rasmijn
Rosalba y Sandy Ras-Rasmijn y yuinan
Alejandra Agudelo

Rumannan:
Juyu Rasmijn
Benito Rasmijn y Georgina Tausa
Lita y Rob Karssen-Rasmijn y famia na Hulanda
Renata Trompen-Rasmijn na Hulanda
Leeny Rasmijn
Victor y Irena Rasmijn-Odor y famia

Iha:
Giovani Koolman
Tur su prima y primo nan cu e la stima hopi, subrino(a) nan, swa y cuñanan na Aruba y Colombia, comper y comernan, demas famia y conocirnan na Aruba, Colombia y Hulanda.

Demas famia: Rasmijn, Cortés Hernandez, Rosel, Dabian, Koolman, Maduro, Odor, Feliciana, Lampe, Croeze, Karssen, Curiel, Geerman, Trompen, Dirksz, Vrolijk.

Famia Ho Sing Loi y tur su excoleganan unda e la traha henter su bida.

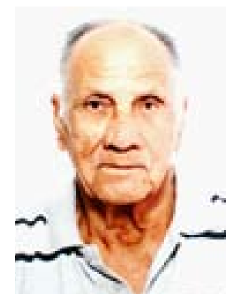
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menciona un
famia of ser keri.

Acto di despedida lo tuma lugar diasabra 25 di juni 2022 di 9'or pa 11'or di mainta na misa Cristo Rey na Brazil, sigi pa acto di cremacion cu lo tuma lugar den seno di famia.

Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Awe mi a ricibi papa Dios den mi curason y mi ta bay den su man pa sosega na paz



Roman Dominico Loopstok

Mihor conoci como: "Buchiman" of "Roman di Chongo"
*11-9-1934 - †21-06-2022

Na nomber di su:
Mayornan:
†Encarnacion"Chongo" - † Dorothea "Tea"Loopstok Lampe

Casa: Sira Loopstok Boekhoudt

Yiunan:
Eric - Lucia Loopstok Dubero
Marcial - Carla Loopstok Geerman y yui nan
Rufo - Ruthmila Loopstok Tromp y yui nan
Francis - Sharin Loopstok van der Biezen y yui nan
Susan - Derrick Tromp Webb y yui nan
Johny Arends y yui

Rumannan:
Martilia Loopstok - Miguel Boekhoudt y yui nan
Juan "Chabubu" Loopstok y yui nan
Felepina Loopstok y yui nan
†Ramiro - Greta Loopstok Geerman y yui nan
†Raymundo"Rey"- Mina Loopstok Koolman y yui nan
sra.vda. Angelica Loopstok Lacle y yui nan
Flora Loopstok - Binchi Croes y yui nan
Helena Loopstok y yui nan
sra. vda. Sunilda - †Hose Carrasquerro y yui nan
Rafael - Anne Loopstok Sanjo y yui
Roberto - Luz Loopstok y yui nan

Su ayudenta nan di Wit Gele Kruis y Magaly Tromp

Tur su nieto y nieta nan, bisa nieto nan, sobrino y sobrino nan na aruba, hulanda, merca y st. maarten, swa y cuña nan. Tur su ex coleganan di DOW, amigonan, conocirnan.

Demas famia nan: Loopstok, Lampe, Boekhoudt, Fabes, Rzenberg, Albertus, Luidens, Danies, De Lani, Jacobs,Limonier, Erasmus, Dubero, Arends, Vrolijk, Luidens, Brown, Croes, Irwin, Banfield, Hiwitt, Maduro, German, Tromp, Briezen, van der Biezen, Kock , de Cuba, Donata , Perez, Jansen, Vishnudatt,Karg, Ogenia,Loefstok

Cu Papa Dios ricibi Roman den su Gloria

Oportunidad pa condolencia: diasabra 25 di juni 2022 di 7'or pa 9'or di anochi na Piedra Plat 57.

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar diaranson 29 di juni 2022 di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home, sigi pa e acto di cremacion cu lo tuma lugar den seno di famia.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Ami ta Resureccion y bida; esun cu kere den Mi, lo biba hasta si e muri. Y niun hende cu tin bida eterno, lo no muri nunca mas."
Huan 11:25-26

Después di un lucha hopi intenso, a bai sosega den braza di Señor, nos ruman, tanta, sobrina, prima, amiga y collega:



Sharon Gisela Giel

Na nomber di:
Su mayornan:
†Mauricio y †María Giel-Kock

Rumannan:
Marlene y Rudy De Cuba-Giel
†Michael Giel
Aida (Ivy) Giel
Christine (Jeanny) y Giovanni Lopez-Giel
Jamila Giel
Roland (Roli) Oduber

Sobrinonan y sobrina stima:
Patrick Giel y Lizienne Dirksz
Jason Giel
Christyliene Lopez y Jonathan Tentativa
Jaxson y Jealiene Tentativa
Jeomar Oduber

Hija: Jaxson Tentativa

Tanta- y omo nan:
Annie y Antonio Brete y famia
Sebastiana (Chaba) Thiel-Kock y famia
Eugenio (Nene) y Florita Kock y famia
Juan Pablo (Padu) y Ida Kock y famia
Eloiza y Buchi Koolman-Kock y famia
Ana Kock y famiya
Lourdes Bislip-v/d Wall Arneman
Magda y Ruben Kock-v/d Wall Arneman y famia
Ursula Peterson y famia
Lynn Peterson
Helen Peterson y famia

Omo y tantanan den feliz memoria:
†Juan Pieter (Pietjie) Kock y famia, †Feliz Kock y famiya, †Juancito Angela y famia
†Gustave (Gus) Peterson y famia, †Joseph (Quito) Peterson y famia, †Amanda Peterson y famia, †Margriet Peterson y famia, †Dennis Peterson famia, †Guillermito Giel y famia
†Joseph (Jossy) Giel y famia

Tur su primo y primanan stima cuál nan ta mucho hopi pa menciona.
Amiganan mas yega:
Elena Habibe, Esther Arensman, Aurora Jurado, Melinda van Koetsveld, Magaly Wever
Sharline Paskel y Francy Rivero, Charline Luidens, Ghyslaine De Cuba, Joa Ras y Uka Koolman

Bon bisiña: Rocio y su famia

Tur su coleganan di Inmigración, Su bon bisiñanan di e Bario Watch di Sabana Basora y tur demás famiya, amigo y conocirnan.

Oportunidad pa condolencia lo ta Diabierna 24 di juni 2022 for di 7:00 pm pa 9:00 pm na Royal Funeral Home.

Acto di despedida ta tuma lugar Diasabra 25 di juni 2022, for di 2:00 pa 4:00 di atardi na Royal Funeral Home. Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

Nos disculpa cu den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia

Ta deseo di Sharon pa bin bisti na colornan alegre

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Be strong and courageous. Do not be afraid; do not be discouraged, for the Lord, your God will be with you wherever you go.

With deep sympathy we announce the passing of our dear mother, grandmother, great grandmother, mother-in-law, aunt, & sister.



Sabina Gweneth Richard

Children:
Sabina & Larry Nedd
Timothy & Noemi Charles
Jephthah & Saida Charles
Micha Charles & Cherryl Popke

Grandchildren:
TJ & Dominique
Donavan & Dorris
Christopher & Marjori
Marybeth & Jordan
Kervin in the Netherlands
Kevin in the Netherlands
Jo-Ann
Jephthah y Edylien
Marvick & Dayelin
Jermain in the USA
Tatisha
Zhanyé
Xyden

Great grandchildren:
Jordan, Touche, Mabel, Nova, Brady, Zoe, Isaac, Chilion, Chillian, Alycha, Joshuelee, Jeanaily
Mason, Ishaia
Marshall, Maylee

Brothers:
Thomas Richard in Dominica
†Bernard & Amerilis
Joey and Jenny Richard and family in the Netherlands
†Loyd

Nieces and nephews:
Milla Richard
Johnathan & Eunetta in the Netherlands
Sean in the Netherlands
Suyendra in the Netherlands

Caretakers:
Illiani, Misbel, Silvana, Janeth, Elisabeth, Claudia

Cousins:
Mary, Lidia, Marie

Close friends:
Meredith, Rica, Bernard

Neighbors:
Jair & Jen Gambin

Related family members: Richards, Charles, Toussaint, Peltier, Warner, Letang, Oleana, Nedd, Martines, Currie, Cellaire, De Cuba, Haayen, Molina, Loopstok, Gachette, Popke, Doctor, Cornelis, Kusters, Laats, Maduro, Tromp, Moreno, Segura, Becerra, Williams

Family and friends in the USA, England, Canada, Dominica, Curacao, St.Maarten, Netherlands, Colombia

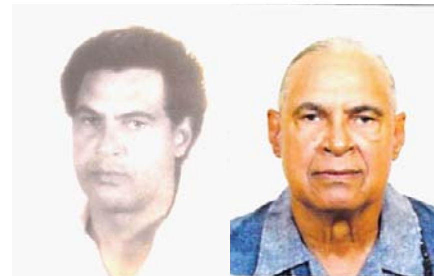
Our gratitude goes to: Dr. Singh
Staff and employees of Fundacion Cas Di Mi Chepa

We invite all family members and friend to assist in the funeral service which will take place on Tuesday June 28,2022 from 2pm to 4pm at Aurora Funeral Home and then to cemetery at Sabana Basora
We apologize in our sadness if we left out any family members and friends.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

The LORD is my shepherd; I shall not want. He maketh me to lie down in green pastures: he leadeth me beside the still waters. He restoreth my soul: he leadeth me in the paths of righteousness for his name's sake.

With deep sorrow we announce the passing of our beloved:



Gabriel Hector Illidge

Better known as " Mr.Baseball or Gabby"
Sunrise: 25 Feb 1939 – Sunset: 18 June 2022
Lid in de Orde van Oranje Nassau
Widow of †Mrs. Ruby Illidge-Samson

Mother: † Yvonne Carmelie Richardson
Father: † Israel Alexis Illidge

Left to mourn are his children:
Fernando Hodge
Ricardo and Audrey Ferdinand
Shaul and Tessy Illidge-Ahlip

Like son: Carlos Gumbs

Grand children:
Gabriel Ferdinand and Danielle Sutherland
Jewell and Jeff-Lee Illidge, James and Jason Sanchez

Great Grand Children:
Jordan and Kamren Smiths
Best friend: Rafael and Mayris Jozefa and family (Curacao)

Siblings:
† Mederica Graciela Illidge
† Simon Alexandre Illidge
Jean Alexis Illidge
Francisco Hipolito Illidge

Nieces and Nephews:
Alida, †Alvin, †Alonso, Marcus, Michael Albus
Sandra, Christine Illidge
Anastatia, Marcia Illidge

Awesome Caretaker: Patricia Mc Dougal

Like family:
Roberto and Angie Brown-Connor
Connor, IIlidge, Ahlip
Espindola, Hodge, Gumbs, Brown, Heyliger, Blijden, Howell, Wilson, Duinkerk, Janssen, Mulrain
And other families and friends Too numerous to mention.

Would like to invite all that knew Gabby to attend his homegoing celebration on Monday June 27th 2022 at the Pray Funeral Home & Crematory in San Nicolaas from 2pm until 4pm followed by the cremation.
We regret to inform that after the service there will bo no further opportunities for condolences at home

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Veel heb je ons gegeven
veel heb je voor ons betekend
plotseling uit ons leven gedreven
blijf je in onze harten leven.

Hopi cosnan bunita bo a entrega nos
Hopi bo a significa pa nos
Inesperadamente bo no ta huntu cu nos mas
Sin embargo lo bo keda biba den nos curason pa semper.

Met veel verdriet, maar dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, delen wij u mede dat van ons is heengegaan

onze lieve en zorgzame moeder, zus en tante



Greta Maria Kock
⋆ Aruba, 23 november 1954 † Wijk bij Duurstede, 13 juni 2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual mi laga atras ta bunita y
Laga esakinan termina den buniteza

Cu inmenso tristeza den nos curason
nos ta anuncia fayecimento di



Hugo van Varsseveld
⋆17-11-1949 - † 23-06-2022

Ta invita demas famia, amigonan y conocirnan pa e acto di despedida cual lo wordo anuncia despues.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Isidro A. Donata
⋆10-05-1950 - †24-06-2022

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza

Cu dolor profundo na nos curazon nos ta anuncia fayecimento di nos estimado:



Victoriano Basilio Willems
mihor conoci como: "Buchin"

Acto di despedida lo ta diamars 28 juni 2022 na Pray Funeral Home San Nicolaas di 2or pa 4or di atardi sigi pa e acto di cremacion den seno familiar.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Rosimbo Geerman
"Rochi"
⋆11-12-1953 - †21-06-2022

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento inesperadamente na Colombia di:



Martin Reimiro Briesen
⋆05-11-1959 - †15-06-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

UK Conservatives lose 2 elections in blow to Boris Johnson

(AP) — British Prime Minister Boris Johnson suffered a double blow as voters rejected his Conservative Party in two special parliamentary elections dominated by questions about his leadership and ethics.

He was further wounded when the party's chairman quit after the results came out early Friday, saying Conservatives "cannot carry on with business as usual," and a former party leader said the country needed "new leadership."

The centrist Liberal Democrats overturned a big Conservative majority to win the rural southwest England seat of Tiverton and Honiton, while the main opposition Labour Party reclaimed Wakefield in northern England from Johnson's Tories.

The contests, triggered by the resignations of Conservative lawmakers hit by sex scandals, offered voters the chance to give their verdict on the prime minister just weeks after 41% of his own MPs voted to oust him.

"The people of Tiverton and Honiton have spoken for Britain," said the area's newly elected Liberal Democrat lawmaker, Richard Foord. "They sent a loud and clear message: It's time for Boris Johnson to go, and go now."

Defeat in either district would have been a setback for the prime minister's party. Losing both increases jitters among restive Conservatives who already worry the ebullient but erratic and divisive Johnson is no longer an electoral asset.

Party chairman Oliver Dowden resigned, saying "our supporters are distressed and disappointed by recent events, and I share their feelings."

"We cannot carry on with business as usual," said Dowden, previously a staunch Johnson loyalist.

"I will, as always, remain loyal to the Conservative Party," he said, without offering an endorsement of Johnson.

Former Conservative leader Michael Howard, who like Johnson was a strong backer of Britain's exit from the European Union, urged the party to remove him as leader.

"The party, and more importantly the country, would be better off under new leadership," Howard told the BBC.

The prime minister was 4,000 miles (6,400 kilometers) away at a Commonwealth summit in Rwanda as the drama unfolded.

The electoral tests came as Britain faces the worst cost-of-living crisis in a generation, with Russia's war in Ukraine squeezing supplies of energy and food staples at a time of soaring consumer demand while the coronavirus pandemic recedes. "I'm not going to pretend these are brilliant results," Johnson said at a news conference in Kigali. "We've got to listen, we've got to learn. … When people are finding it tough, they send messages to politicians, and politicians have got to respond."

Johnson won a big majority in a 2019 general election by keeping the Conservatives' traditional voters — affluent, older and concentrated in southern England — and winning new ones in poorer, post-industrial northern towns where many residents felt overlooked by governments for decades.

Thursday's elections brought defeat on both fronts. Rural Tiverton and Honiton has voted Conservative for generations, while Wakefield is a northern district that the Tories won in 2019 from Labour.

Labour's widely expected victory in Wakefield — whose previous Conservative legislator resigned after being convicted of sexual assault — is a boost to a party that has been out of office nationally since 2010.

Labour leader Keir Starmer said it showed the party "is back on the side of working people, winning seats where we lost before, and ready for government."

Pollsters had said the Tiverton and Honiton race was tight, but the Liberal Democrats overturned a 24,000-vote Conservative majority to win by more than 6,000 votes. The election was called when the district's Conservative lawmaker resigned after being caught looking at pornography in the House of Commons chamber.

Even with the defeats, which erode his already shaky authority among his own lawmakers, Johnson his party holds a large majority in Parliament. But Conservatives are increasingly concerned that the qualities that led them to make Johnson their leader — including a populist ability to bend the rules and get away with it — may now be a liability.

Ethics allegations have buffeted the prime minister for months, culminating in a scandal over parties held in government buildings while millions of others were banned from meeting friends and family during coronavirus lockdowns.

Johnson was one of 83 people fined by police for attending the parties, making him the first prime minister found to have broken the law while in office. A civil servant's report on the "partygate" scandal said Johnson must bear responsibility for "failures of leadership and judgment" that created a culture of rule-breaking in government.

He survived a no-confidence vote by his own party this month but was left weakened after 41% of Conservative lawmakers voted to remove him.

Under party rules, Johnson can't face another such vote for a year, but Friday's defeats will increase pressure to change that.

Auschwitz Museum says it's a target of Russian propaganda

(AP) — The Auschwitz-Birkenau museum alleged Friday that it was the target of "primitive" propaganda spread by Russian state agencies on social media.

The museum said that social media posts falsely claim to show anti-Russian stickers placed around the memorial at the former site of the Auschwitz death camp site in southern Poland, an area under German occupation during World War II.

"Russia and Russians," the stickers appearing in fake images say, "the only gas you and your country deserve is Zykon B." That is a reference to the gas the Germans used in the mass murder of Jews and others at the camp, which operated during 1940-1945.



The images were tweeted by official Russian sites, including the Russian Arms Control Delegation in Vienna and retweeted by the Russian Ministry of Foreign Affairs. They appeared intended to portray Russians as targets of vicious Russophobia. Some posts claimed the stickers were the work of Ukrainians.

Several online posts claimed the stickers went up on June 22, which is the anniversary of Nazi Germany's invasion of the Soviet Union in 1941. The Soviet Union's army liberated Auschwitz in 1945.

The Auschwitz Museum said no such stickers were found at the places depicted in the images, and that security cameras did not capture anyone affixing anything to the locations on or before June 22. It said an analysis showed the photos were manipulated and the stickers added digitally.

"Everything indicates that the photographs are simply a manipulation," the museum said, describing the images as "primitive and gross propaganda." When Russia invaded Ukraine on Feb. 24, President Vladimir Putin said the goal was to "denazify" the neighboring country, whose democratically elected president is Jewish and lost family members in the Holocaust.

"The use of the Auschwitz-Birkenau Memorial for propaganda that lends credence to alleged Russophobia and strengthens theories about the need for denazification of Ukraine should be opposed by all thinking people worldwide," it added.

More than 1.1 million people, most of them Jews, were murdered by the Nazis and their collaborators at Auschwitz.

BONDIA ARUBA

UK Conservatives lose 2 elections in blow to Boris Johnson

(AP) — British Prime Minister Boris Johnson suffered a double blow as voters rejected his Conservative Party in two special parliamentary elections dominated by questions about his leadership and ethics.

He was further wounded when the party's chairman quit after the results came out early Friday, saying Conservatives "cannot carry on with business as usual," and a former party leader said the country needed "new leadership."

The centrist Liberal Democrats overturned a big Conservative majority to win the rural southwest England seat of Tiverton and Honiton, while the main opposition Labour Party reclaimed Wakefield in northern England from Johnson's Tories.

The contests, triggered by the resignations of Conservative lawmakers hit by sex scandals, offered voters the chance to give their verdict on the prime minister just weeks after 41% of his own MPs voted to oust him.

"The people of Tiverton and Honiton have spoken for Britain," said the area's newly elected Liberal Democrat lawmaker, Richard Foord. "They sent a loud and clear message: It's time for Boris Johnson to go, and go now."

Defeat in either district would have been a setback for the prime minister's party. Losing both increases jitters among restive Conservatives who already worry the ebullient but erratic and divisive Johnson is no longer an electoral asset.

Party chairman Oliver Dowden resigned, saying "our supporters are distressed and disappointed by recent events, and I share their feelings."

"We cannot carry on with business as usual," said Dowden, previously a staunch Johnson loyalist.

"I will, as always, remain loyal to the Conservative Party," he said, without offering an endorsement of Johnson.

Former Conservative leader Michael Howard, who like Johnson was a strong backer of Britain's exit from the European Union, urged the party to remove him as leader.

"The party, and more importantly the country, would be better off under new leadership," Howard told the BBC.

The prime minister was 4,000 miles (6,400 kilometers) away at a Commonwealth summit in Rwanda as the drama unfolded.

The electoral tests came as Britain faces the worst cost-of-living crisis in a generation, with Russia's war in Ukraine squeezing supplies of energy and food staples at a time of soaring consumer demand while the coronavirus pandemic recedes.
"I'm not going to pretend these are brilliant results," Johnson said at a news conference in Kigali. "We've got to listen, we've got to learn. … When people are finding it tough, they send messages to politicians, and politicians have got to respond."

Johnson won a big majority in a 2019 general election by keeping the Conservatives' traditional voters — affluent, older and concentrated in southern England — and winning new ones in poorer, post-industrial northern towns where many residents felt overlooked by governments for decades.

Thursday's elections brought defeat on both fronts. Rural Tiverton and Honiton has voted Conservative for generations, while Wakefield is a northern district that the Tories won in 2019 from Labour.

Labour's widely expected victory in Wakefield — whose previous Conservative legislator resigned after being convicted of sexual assault — is a boost to a party that has been out of office nationally since 2010.

Labour leader Keir Starmer said it showed the party "is back on the side of working people, winning seats where we lost before, and ready for government."

Pollsters had said the Tiverton and Honiton race was tight, but the Liberal Democrats overturned a 24,000-vote Conservative majority to win by more than 6,000 votes. The election was called when the district's Conservative lawmaker resigned after being caught looking at pornography in the House of Commons chamber.

Even with the defeats, which erode his already shaky authority among his own lawmakers, Johnson his party holds a large majority in Parliament. But Conservatives are increasingly concerned that the qualities that led them to make Johnson their leader — including a populist ability to bend the rules and get away with it — may now be a liability.

Ethics allegations have buffeted the prime minister for months, culminating in a scandal over parties held in government buildings while millions of others were banned from meeting friends and family during coronavirus lockdowns.

Johnson was one of 83 people fined by police for attending the parties, making him the first prime minister found to have broken the law while in office. A civil servant's report on the "partygate" scandal said Johnson must bear responsibility for "failures of leadership and judgment" that created a culture of rule-breaking in government.

He survived a no-confidence vote by his own party this month but was left weakened after 41% of Conservative lawmakers voted to remove him.

Under party rules, Johnson can't face another such vote for a year, but Friday's defeats will increase pressure to change that.

"These are pretty dire results," said Conservative lawmaker Geoffrey Clifton-Brown, a senior member of the committee that oversees party no-confidence votes.

"Serious discussions will be had in the next few days and weeks and then we will all have to make difficult decisions," he said.

Johnson also faces a parliamentary ethics probe that could conclude he deliberately misled Parliament over "partygate" — traditionally a resigning offense.

Conservative lawmaker Roger Gale, a long-time Johnson critic, reiterated his calls for the prime minister to quit now.

"The soul of our party is at stake," he said.

Auschwitz Museum says it's a target of Russian propaganda

(AP) — The Auschwitz-Birkenau museum alleged Friday that it was the target of "primitive" propaganda spread by Russian state agencies on social media.



The museum said that social media posts falsely claim to show anti-Russian stickers placed around the memorial at the former site of the Auschwitz death camp site in southern Poland, an area under German occupation during World War II.

"Russia and Russians," the stickers appearing in fake images say, "the only gas you and your country deserve is Zykon B." That is a reference to the gas the Germans used in the mass murder of Jews and others at the camp, which operated during 1940-1945.

The images were tweeted by official Russian sites, including the Russian Arms Control Delegation in Vienna and retweeted by the Russian Ministry of Foreign Affairs. They appeared intended to portray Russians as targets of vicious Russophobia. Some posts claimed the stickers were the work of Ukrainians.

Several online posts claimed the stickers went up on June 22, which is the anniversary of Nazi Germany's invasion of the Soviet Union in 1941. The Soviet Union's army liberated Auschwitz in 1945.

The Auschwitz Museum said no such stickers were found at the places depicted in the images, and that security cameras did not capture anyone affixing anything to the locations on or before June 22. It said an analysis showed the photos were manipulated and the stickers added digitally.

"Everything indicates that the photographs are simply a manipulation," the museum said, describing the images as "primitive and gross propaganda."

When Russia invaded Ukraine on Feb. 24, President Vladimir Putin said the goal was to "denazify" the neighboring country, whose democratically elected president is Jewish and lost family members in the Holocaust.

"The use of the Auschwitz-Birkenau Memorial for propaganda that lends credence to alleged Russophobia and strengthens theories about the need for denazification of Ukraine should be opposed by all thinking people worldwide," it added.

More than 1.1 million people, most of them Jews, were murdered by the Nazis and their collaborators at Auschwitz.

Al-Khelaïfi acquitted again, Valcke guilty in FIFA retrial

(AP) — Paris Saint-Germain president Nasser al-Khelaïfi was acquitted in Switzerland on Friday for a second time in a retrial of alleged wrongdoing linked to former FIFA secretary general Jérôme Valcke.

Al-Khelaïfi was cleared again of a charge of incitement to commit aggravated criminal mismanagement for allowing Valcke to use a vacation home in Sardinia rent free. Prosecutors tried to link the home, bought by a Qatari company in 2013, to Al-Khelaïfi-led broadcaster beIN Media Group getting a renewed World Cup rights deal from FIFA.

Valcke, who was FIFA's top administrator for eight years until being removed in 2015, was acquitted again of criminal mismanagement and convicted on separate charges not involving Al-Khelaïfi. They relate to taking kickbacks in negotiations for World Cup broadcast rights in Italy and Greece.

The Swiss federal criminal court found Valcke guilty of repeated forgery and passive corruption. He was given a longer suspended sentence — 11 months instead of three — than he received after the original trial in September 2020.

Lawyers for Valcke said in a statement he would appeal and "the guilty verdict is therefore in no way final."

A third defendant, Greek marketing executive Dinos Deris, was convicted of active corruption and given a 10-month suspended sentence after first being acquitted in 2020. He was again cleared of inciting Valcke to mismanagement against FIFA's interests.
The sentences for Valcke and Deris were both suspended for probationary periods of two years.

The retrial was held in March at the Swiss federal criminal court after prosecutors appealed against the original verdicts.
Al-Khelaïfi's second acquittal was hailed by his legal team as "total vindication."
"The years of baseless allegations, fictitious charges and constant smears have been proven to be completely and wholly unsubstantiated — twice," lawyer Marc Bonnant said in a statement.

During a five-year investigation, Al-Khelaïfi, who is also a member of the World Cup host nation's government, rose in power and status in European soccer.

Despite being a suspect in Swiss criminal proceedings, Al-Khelaïfi was elected in 2019 to join the UEFA executive committee and now leads the influential European Club Association after PSG refused to join the failed Super League project last year.

The prosecution case against Al-Khelaïfi focused on beIN's renewal of World Cup rights in the Middle East and North Africa with FIFA around the time the Italian villa was bought.
Lawyers for Al-Khelaïfi argued beIN's deal for the 2026 and 2030 World Cups, said in court to be worth $480 million in total, was good for FIFA.

While often using the vacation home from 2013 to 2015, Valcke also oversaw FIFA-led talks to move the 2022 World Cup in Qatar from June and July to the cooler months of November and December. FIFA was also awaiting, then dealing with the fallout from, its ethics committee's investigation into the 2018-2022 World Cup bidding contests.
The charges proven against Valcke related to filing three payments totaling 1.25 million euros ($1.32 million) to his personal company's accounts as loans.
However, the three appeal



court judges withdrew an order made in 2020 for Valcke to pay FIFA 1.75 million euros ($1.84 million) in restitution.

"Mr. Valcke did not harm FIFA and his full acquittal on the counts of mismanagement has therefore logically been confirmed," his legal firm, Geneva-based RVMH Attorneys, said in a statement. "Just as logically, the criminal justice system has now rejected FIFA's civil claims."

FIFA declined comment until studying the judges' written verdict which the court has said will likely not be published before September.

Valcke's convictions were announced in the same week that former FIFA president Sepp Blatter was on trial in the same Bellinzona courthouse in a separate case. Blatter and former UEFA president Michel Platini faced fraud, forgery and financial misconduct charges.
Verdicts are due on July 8 in that case, which relates to a Blatter-approved FIFA payment of 2 million Swiss francs ($2 million) to Platini in 2011.

Blatter and Valcke are still suspects in a separate Swiss criminal proceeding that also involves former FIFA finance director Markus Kattner, That case is about a $1 million FIFA payment to the Trinidad and Tobago soccer federation in 2010.
Al-Khelaïfi has also been under investigation by financial prosecutors in Paris for payments linked to Qatari bids to host the track and field world championships, which were staged in Doha in 2019.

AlphaTauri says driver Pierre Gasly staying through 2023

(AP) — Formula One driver Pierre Gasly will stay with AlphaTauri through 2023, the team said Friday.

The announcement confirmed team principal Franz Tost's pledge at the Canadian Grand Prix that the 26-year-old Frenchman would "100%" be back next season.

Gasly's future with the team didn't seem as certain two weeks ago when he had stressed he wants to race for wins and not just points. That led to speculation Gasly could try to break free from Red Bull, which has backed him for most of his career but



does not have an open F1 seat after extending the contract of Sergio Perez.

He expressed disappointment at not being given another shot with Red Bull, which hired him in 2019 but then demoted him back down to Toro Rosso — as AlphaTauri was called then — midway through the campaign. He had struggled to impose himself alongside Max Verstappen, the reigning champion.

In Friday's statement, both sides agreed to work together. "This year's new regulations have created new challenges for us and being able to plan our development with the team for the next 18 months is a good working basis for the future," Gasly said.

In Montreal, Tost had simply stated that Gasly "has a valid contract, there's nothing more to say." On Friday, he said the Frenchman is "definitely in the group of the best and most competitive drivers in F1."

"Undoubtedly, Pierre can play a major role in the team having a successful season next year and it will be down to us to provide him with a competitive car, so that he can continue to deliver excellent results," Tost said.

Gasly is 11th in the standings with 16 points. He has three career podiums.

Gasly bounced back from his Red Bull demotion to end the 2019 season with a second-place finish at the Brazilian Grand Prix. He drove held off Carlos Sainz Jr. in the closing laps to win the Italian GP in 2020. His other podium was a third-place finish at last year's Azerbaijan GP.

BONDIA ARUBA

Ledecky grabs another gold, Aussies set record at worlds



(AP) — Katie Ledecky extended her record haul of medals and Australia set a world record in the mixed 4x100 meters freestyle final at the world swimming championships on Friday.

American star Ledecky won the 800 freestyle final for the fifth time at the worlds to seal her fourth consecutive 400/800/1,500 triple at the event.

She clocked 8 minutes, 8.04 seconds to finish more than 10 seconds ahead of her rivals. Australia's Kiah Melverton was 10.73 behind in second and Italy's Simona Quadarella 10.96 behind for third.

It's Ledecky's 19th gold at a worlds and her fourth this week including the 4x200 freestyle relay.
"Really good end to a great week," Ledecky said.

Her 22 medals are the most for a female swimmer in world championships history. Only Michael Phelps, who won 26, has more.

Australia's mixed relay team of Jack Cartwright, Kyle Chalmers, Madison Wilson and Mollie O'Callaghan clocked 3:19.38 in the 4x100 to shave two-hundredths of a second off the record set by the United States at the last worlds in Gwangju, South Korea, in July 2019.
"I don't think there was any mention or any expectation or even a thought about being able to break that," Wilson said. "So to do that and see that at the end was just unbelievable and a real surprise for us."

Canada's team of Joshua Liendo, Javier Acevedo, Kayla Sanchez and Penny Oleksiak finished 1.23 behind the Australians for silver, and the United States team of Ryan Held, Brooks Curry, Torri Huske and Claire Curzan was third, 1.71 behind.
Canada's silver was the country's ninth medal this week, eclipsing the eight it won in Gwangju.

Ben Proud won Britain's first gold of the championships, clinching the men's 50 freestyle in 21.32 – 0.09 ahead of American Michael Andrew and 0.25 ahead of France's Maxime Grousset.

"We're missing quite a few key players in the pool today," Proud said, referring to the absences of Caeleb Dressel, Florent Manaudou and Bruno Fratus. "The whole podium from the Olympics last year wasn't in the final."

Dressel was due to race but withdrew from the worlds for unspecified reasons on Wednesday.
"It's not the same without him," Proud said. "As soon as he was out, that quite changed the dynamics of the competition. A lot of people had a different type of pressure leading in.."
Dressel, the world record holder, was also missing from the 200 butterfly.

Kristóf Milák followed up his win in the 100 butterfly – where he lowered his own world record – by adding the 200. The Hungarian swimmer delighted the home fans as he clinched the title in 50.14 ahead of Japan's Naoki Mizunuma and Canada's Josh Liendo.

Milák joined Phelps and South African Chad Le Clos as the only male swimmers to achieve the 100/200 butterfly double at a single worlds.

Sarah Sjöström won her fourth consecutive 50 butterfly title, clocking 24.95 to head off Melanie Henique of France and Yufei Zhang of China for a record-equaling eighth gold medal in butterfly events at a worlds. Phelps has to share his record.

American Torri Huske was sixth, 0.50 behind Sjöström, who claimed her 18th individual medal at the worlds. Only Phelps, with 20, has more.

After five silver medals, Australia's Kaylee McKeown finally claimed a gold when she edged American Phoebe Bacon by just four-hundredths of a second in the women's 200 backstroke.
Bacon's teammate, Rhyan White, was third for her first medal at a worlds.

It was the closest result in this race at a worlds since 1986 when East Germany's Cornelia Sirch was two-hundredths of a second ahead of American Besty Mitchell. Sirch later suffered health problems that she attributed to her country's state doping program.

Kvitova advances at Eastbourne, sets up final vs Ostapenko

(AP) — Two-time Wimbledon champion Petra Kvitova advanced to her first grass-court final in four years by beating Beatriz Haddad Maia 7-6 (5), 6-4 at Eastbourne on Friday.

Kvitova will face defending champion Jelena Ostapenko in the final. The eighth-seeded Latvian defeated 12th-seeded Camila Giorgi 6-2, 6-2 in the other semifinal.

Haddad Maia won 12 straight matches on grass including back-to-back singles titles in Nottingham and Birmingham over the last two weeks.

The 14th-seeded Kvitova reached her first final of 2022 and first grass-court final since Birmingham in 2018.

Kvitova earned the only service break of the match to begin the second set against the Brazilian.

The Czech player's only career loss in five grass-court finals was to Marion Bartoli at Eastbourne in 2011, when Kvitova went on to win Wimbledon for the first time. Ostapenko was the 2017 French Open champion and 2018 Wimbledon semifinalist.
In the men's event, third-seeded Taylor Fritz will face Maxime Cressy in the final.
Fritz beat defending champion Alex de Minaur 6-1, 6-7 (5), 6-3 after Cressy outlasted British wild card Jack Draper 7-6 (5), 6-7 (2), 6-3 in the other semifinal.

For Cressy, a Paris-born American, it was his third straight victory over a British opponent. He had beaten Cameron Norrie and Daniel Evans.

Fritz is an American who won the Eastbourne title in 2019. He's ranked No. 14. Cressy is 60th. The final will be their first meeting.



